

Gigaset

S820H

Congratulazioni

Acquistando un prodotto Gigaset avete scelto un marchio estremamente sensibile ed attento alle tematiche della sostenibilità ambientale.

Prodotto imballato in confezione ecosostenibile.

Ulteriori informazioni su www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset S820 - Touch & Type

Il display touchscreen

Barra delle icone di stato (→ pag. 14)

Le icone (→ pag. 41) indicano lo stato e le condizioni d'uso impostate sul telefono. Toccando la barra si apre la pagina di stato (→ pag. 14).

Display in stand-by (→ pag. 11)
oppure pagina del menu (→ pag. 12)

I tasti del portatile

Tasti laterali

Per regolare il volume durante la conversazione

 Tasto impegno linea

Premendo **brevemente**: si chiama il numero visualizzato, si risponde alla chiamata, si passa dalla modalità ricevitore a viva voce, si apre la lista di ripetizione delle chiamate.

Premendo **a lungo** (2-3 sec): si impegna la linea

 Tasto menu

Per aprire il menu principale e/o tornare in stand-by (→ pag. 12)

 Tasto di fine chiamata

Premendo **brevemente**: si termina una conversazione o la ricerca del portatile (Paging), si rifiuta una chiamata interna, si torna in stand-by,
Premendo **a lungo**: si accende/spegne il portatile

Tasto asterisco

Premere **a lungo** per attivare/disattivare la suoneria (→ pag. 25)

Tasto cancelletto

Premere **a lungo** per bloccare/sbloccare tasti e display (→ pag. 15)

Tasto R

Premere **brevemente** per la funzione Flash,
Premere **a lungo** per inserire pause di selezione

Tasto eventi/messaggi

Per richiamare la pagina eventi/messaggi (→ pag. 13)

Presse Mini-USB

Per collegare il portatile ad un PC (Gigaset QuickSync) (→ pag. 40)

Nota

Per cambiare la lingua del menu procedere come descritto a pag. 23.

Indice

Gigaset S820 - Touch & Type	1
Note di sicurezza	3
Installazione	6
Pagine del display	11
Utilizzare il telefono	15
Telefonare	18
Impostare il telefono	23
Modalità ECO (Ecocompatibilità)	26
Segreteria di rete	27
Avvertenze per l'uso di dispositivi Bluetooth	28
Utilizzare la rubrica telefonica	31
Lista o Registro delle chiamate	35
Funzione Organizer: Calendario per appuntamenti e ricorrenze	35
Utilizzare il portatile come sveglia	37
Monitoraggio ambiente e servizio "Sorveglianza Bimbo"	38
Sincronizzazione con il PC (via Gigaset QuickSync)	40
Simboli e icone del display	41
Albero del menu	44
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	46
Tuteliamo l'ambiente	52
Appendice	53
Indice	56

Note di sicurezza

Attenzione

Nel ringraziare per la preferenza che ci ha accordato acquistando questo nuovo telefono raccomandiamo una lettura del presente manuale d'uso, incluse le note di sicurezza, al fine di poter sfruttare al meglio i servizi che offre e per un uso corretto e sicuro. Nel caso d'uso da parte di minori fornire loro le informazioni essenziali.



Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.

Non toccare mai l'apparato e l'alimentatore con mani umide onde evitare il pericolo di scosse elettriche.

Collegare l'apparato usando gli accessori in dotazione o comunque costruttivamente ed elettricamente identici.



In questo prodotto vanno utilizzate sempre e soltanto batterie ricaricabili originali e/o equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali (→ pag. 54).

Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare batterie non adatte e/o non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta". Per lo smaltimento ambientalmente compatibile delle batterie a fine vita e per evitare sanzioni rispettare le norme relative alla raccolta differenziata.

Leggere attentamente la nota informativa (→ pag. 52). Non mettere il portatile in carica mentre è collegato l'auricolare (alla relativa presa*).



Attenzione: se il prodotto viene messo in carica con batterie del tipo errato o tramite dispositivi di ricarica non originali esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.



Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di cordless DECT e di apparati con tecnologia Bluetooth* classe 2 (distanza fino a max 10 m) per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo dettagliatamente sulla tipologia di apparato, tecnologie in uso e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. In ogni caso l'uso preferenziale del viva voce* che consenta di conversare tenendo il portatile a debita distanza, appoggiato ad esempio su un tavolo, è consigliato in caso di dubbi. Qualora il medico sconsigliasse l'uso di apparati con tecnologia Bluetooth* potete disabilitare il servizio (vedere istruzioni all'interno del presente manuale). I dati tecnici di questo prodotto Gigaset si trovano nel capitolo "Appendice".



Il portatile non può funzionare se la base alla quale è registrato non è collegata alla corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate di emergenza. Se il blocco tasti è attivo (→ pag. 1) non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza! In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.

Note di sicurezza



Si raccomanda di non mettere il telefono vicino all'orecchio quando squilla, neppure se con un semplice beep* o se è stata attivata la funzione viva voce* poiché in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.



Se usato correttamente l'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.



Durante la guida di un veicolo, per la sicurezza vostra, dei trasportati e degli altri automobilisti non maneggiate l'apparato. In ogni caso senza linea telefonica e corrente non si può telefonare. Non utilizzare il portatile durante il rifornimento di carburante.



A bordo di aerei non accendere il portatile, neppure in stand-by, o comunque chiedere preventiva autorizzazione al personale di bordo informando che si tratta di un prodotto con tecnologia wireless DECT e Bluetooth*. In ogni caso senza linea telefonica e corrente non si può telefonare.



Evitare temperature estreme, rispettare le indicazioni riportate sul presente manuale. Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti.



Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Nonostante la cura con cui viene costruito, questo prodotto non è protetto dagli spruzzi d'acqua pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità (→ pag. 54). Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto di garanzia.



Non buttare l'apparato nel fuoco. Non utilizzarlo in ambienti a rischio di esplosione ad esempio non utilizzarlo per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non posizionare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; si segnalano come dispositivi che arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti (starter ecc.) e i motori elettrici.



In caso di cessione dell'apparato consegnare sempre anche il presente manuale d'uso.



In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.



Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali potrebbe essere consigliato proggerlo da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione, sulla rete elettrica e sulla linea telefonica dei vari dispositivi telefonici in uso, di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza sono riportate nel paragrafo "Appendice" del presente manuale d'uso.

Avvertenze funzionali

Bluetooth*

Non è stata comprovata la totale compatibilità tra i prodotti Bluetooth™ pertanto non è possibile assicurare il perfetto funzionamento con tutti i PC, PDA, telefoni, cuffie e/o altri dispositivi che utilizzano la tecnologia wireless Bluetooth. Per evitare problemi suggeriamo l'uso dell'auricolare Bluetooth Gigaset ZX600. In ogni caso l'uso di una cuffia auricolare con profilo Viva voce (handsfree) rispetto ai modelli con solo profilo Auricolare (headset) rende meno problematica la compatibilità tra gli apparati, almeno nelle funzioni di base ed è pertanto da preferire, fatte salve eventuali prove di compatibilità.

Marchio e Logo Bluetooth sono marchi registrati Bluetooth SIG, Inc.

Attenzione alla privacy:

Conferenza sulla stessa linea

Seguendo le istruzioni per la connessione di base e portatile il telefono risulterà sempre collegato in parallelo alla linea telefonica. Praticamente questo consente che il Suo telefono cordless possa essere utilizzato per colloquiare tra più persone ("in conferenza") con l'eventuale chiamato o chiamante attraverso più telefoni collegati alla Sua stessa linea telefonica. In conversazioni di carattere personale è opportuno d'altra parte assicurarsi di godere della necessaria riservatezza evitando l'ascolto indesiderato attraverso altri telefoni di casa/ufficio. Usando inoltre più di due telefoni cordless o fissi contemporaneamente per un'audioconferenza, si potrebbe notare un abbassamento del livello della voce.

Nota

Le configurazioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi, inoltre alcuni servizi, per essere operativi, necessitano che anche la rete telefonica li supporti.

*: se disponibile nel modello da voi acquistato

Installazione

Verificare il contenuto della confezione

Un portatile Gigaset S820, un coperchio per il vano batterie, due batterie (formato AA chiamate comunemente "a stilo"), un supporto di ricarica con alimentatore, una clip da cintura, un tappo di gomma a protezione per la presa USB, le istruzioni per l'uso.

Posizionare il supporto di ricarica

Il supporto di ricarica deve essere installato in ambienti chiusi e asciutti a una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

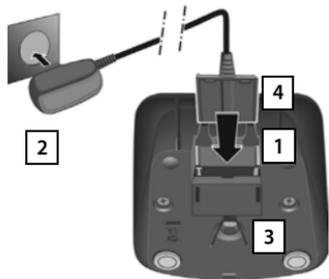
- ▶ Per una ricezione ottimale la base alla quale il portatile verrà registrato va posizionata in posizione centrale rispetto all'area da coprire. Appoggiare il supporto di ricarica su una superficie anti-scivolo oppure fissarlo a parete.

Nota

La portata della base si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. La portata si riduce se delle due modalità Eco Dect quella **Zero radiazioni** è attiva (On) mentre la **Massima distanza** è impostata su Off. In caso di scarsa copertura modificare l'impostazione e il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario (→ pag. 26).

Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

Collegare il supporto di ricarica



- ▶ Collegare la spina piatta dell'alimentatore alla presa **1** del supporto di ricarica come indicato in figura.
- ▶ Inserire la spina dell'alimentatore nella presa di corrente **2**.

Qualora fosse necessario scollegare la spina piatta dal supporto di ricarica:

- ▶ Estrarre l'alimentatore dalla presa di corrente.
- ▶ Premere il pulsante di rilascio **3** ed estrarre la spina **4**.

Mettere in funzione il portatile

Display e tastiera sono protetti da una pellicola. **Toglierle per rendere il display nitido e sensibile e la tastiera più precisa.**

Attenzione

Per l'uso del portatile **non** utilizzare penne touchscreen!

Non utilizzare custodie protettive per non limitare l'utilizzabilità del portatile.



Applicare la protezione in gomma alla presa USB

Rimuovere il coperchio del vano batterie e posizionare la protezione in gomma (in dotazione) come indicato in figura.



Collegare il cavo dati USB

Per collegare il portatile al PC usare un cavo dati mini-USB standard (non in dotazione) e, dopo aver sollevato l'apposita protezione in gomma, attestarla alla presa situata sul lato sinistro del portatile (indicata in figura).

Il collegamento del portatile al PC tramite un HUB USB o una dock station (moltiplicatore di porte) in genere non crea problemi tuttavia ciò non può essere escluso (dipende dalla corrente che il PC è in grado di erogare alla porta USB). Qualora si verificano problemi, specialmente durante l'aggiornamento firmware, provate a collegare il portatile direttamente ad una porta USB del PC.

Inserire le batterie e posizionare il coperchio sul retro del portatile

Attenzione

Nell'installazione delle batterie in dotazione, o in caso di sostituzione delle stesse, è necessario prestare la massima attenzione affinché vengano correttamente inserite nel proprio alloggiamento rispettando la corretta polarità (+ e -). La sostituzione va fatta usando sempre batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate (→ pag. 54) poiché batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento delle batterie stesse dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere. Batterie non adatte potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.



- ▶ Inserire le batterie nell'apposito vano facendo attenzione a rispettare la polarità indicata sui bordi dello stesso.



- ▶ Appoggiare il coperchio sul vano delle batterie e spingerlo in direzione della freccia fino al completo innesto.



Qualora fosse necessario aprire il coperchio delle batterie, ad es. per cambiarle, sfruttare la piccola scanalatura sopra il coperchio per spingerlo verso il basso e sollevarlo.

Fissare/togliere la clip da cintura

Sui lati del portatile ci sono i forellini per la clip da cintura.

- ◆ **Per fissarla:** posizionare i noddolini sporgenti della clip in corrispondenza dei forellini quindi premere sulla clip fino al suo innesto.
- ◆ **Per toglierla:** con il pollice premere la clip lateralmente e dal lato opposto inserire l'unghia dell'indice dell'altra mano tra la clip e il portatile per sollevarla.



Primo processo di carica e scarica delle batterie

In genere le batterie non sono completamente scariche. Quando le batterie sono completamente cariche, sul display l'icona ⚡ è spenta.



- ▶ La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se le batterie vengono prima caricate, scaricate e poi ricaricate completamente. A tale scopo, lasciare il portatile in carica per **14,5 ore** nel supporto di ricarica. Estrarre poi il portatile dalla base di ricarica e usarlo senza rimetterlo in carica fino a quando le batterie sono completamente scariche. Infine ricaricare le batterie. Una volta eseguiti i cicli iniziali di carica e scarica il portatile potrà essere riposto a piacimento in carica al termine di ogni conversazione.

Note

- ◆ Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta le batterie vengono estratte e reinserte.
- ◆ Le batterie si caricano anche quando il portatile è collegato ad un PC tramite una porta USB su cui è disponibile una corrente di 500 mA.
- ◆ Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino.
- ◆ Dopo un pò di tempo la capacità di ricarica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.
- ◆ Un suggerimento che consente di allungare la vita delle batterie è quello di scaricarle periodicamente (anche solo una volta l'anno). Ad es. quando andate in ferie rimuovete il portatile dalla sede di ricarica e appoggiatelo, ad esempio, sul tavolo. Al vostro ritorno le batterie saranno probabilmente completamente scariche. Ora, se possibile lasciate che le batterie si ricarichino completamente e poi utilizzate liberamente il portatile.

Registrare il portatile sulla base**Nota**

Si consiglia di utilizzare il portatile con la base Gigaset S820. Con altre basi sono assicurati sempre i servizi telefonici di base come la chiamata, la conversazione, la risposta (in conformità allo standard GAP) oltre all'uso dei servizi propri del portatile (es. la rubrica, il Bluetooth, ecc) tuttavia potrebbero presentarsi limitazioni funzionali differenti da base a base e potrebbe non essere possibile effettuare le impostazioni della base utilizzando il portatile S820.

Per consentire un uso flessibile il vostro portatile Gigaset S820 può essere registrato su diverse basi, fino a quattro. Questo permette, ad esempio, qualora abbiate inserito molti contatti in rubrica (è possibile memorizzare fino a 500 contatti con struttura vCard e ogni contatto può contenere fino a 4 numeri telefonici per un massimo di 2000 numeri), di usare il vostro portatile con la vostra rubrica personale e privata sia a casa sia in ufficio oppure in diverse sedi dell'azienda o portarlo nella casa di vacanza lasciando ogni base dove si trova per l'utilizzo da parte di altri con altri portatili. Dopo la prima necessaria registrazione sulle basi che dovranno essere usate, il portatile riconoscerà automaticamente la "Base migliore" e si affilierà da solo appena la troverà a distanza di copertura.

Se il portatile è sufficientemente carico può essere registrato alla base. Il display si presenta come in figura nella lingua standard (in genere in inglese).

Se il menu è in inglese per impostare l'italiano:

Premere  ► **Settings** ►  **Language+Location**

► **Display Language**

Far scorrere lentamente l'elenco delle lingue con un dito fino a quando si visualizza la lingua desiderata

► Scegliere la lingua ( = in uso) ► 

► Tornare al display in modalità di registrazione: premere il tasto  brevemente.

◆ **Registrazione automatica del portatile sulla base Gigaset S820/S820A:**

- Mettere il portatile sulla base.



Installazione

Se la registrazione automatica non dovesse funzionare, registrare il portatile manualmente.

◆ **Registrazione manuale del portatile sulla base Gigaset S820/S820A:**

▶ **Sulla base:** premere a lungo il tasto di registrazione/Paging (min. 3 sec.).

▶ **Sul portatile** toccare su **Registra** oppure

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Portatili / Base** ▶ **Registra**

Sul display appare **E' in corso la ricerca di una base in modalità**. La registrazione può richiedere fino a 30 sec. anche in relazione al livello di carica delle batterie.

▶ Eventualmente inserire il PIN di sistema (impostazione iniziale: **0000**) ▶ .

Durante la registrazione sul display appare: **Registrazione del portatile in corso...**

A registrazione correttamente avvenuta sul display appare: **Portatile registrato**

Nota

Per cancellare i portatili seguire le istruzioni d'uso del sistema Gigaset DECT GAP.

Impostare la data e l'ora

La data e l'ora sono necessarie, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate come pure per l'uso della sveglia.

Nota

Il vostro portatile riconosce data e ora trasmesse dalla linea telefonica alla ricezione della prima chiamata dopo l'installazione per cui, se il vostro operatore supporta questa funzione e avete richiesto il servizio CLIP, data e ora si imposteranno automaticamente.

Condizione: il servizio sopra descritto è completamente supportato se il portatile Gigaset S820 è registrato su una base Gigaset S820, su altre basi potrebbe essere necessario impostare data e ora manualmente. Per impostare data e ora manualmente:

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶ **Data / Ora** Inserire orario e data con la tastiera quindi scegliere il formato dell'ora (tra 12 e 24 h) e quello della data ▶  per memorizzare i dati

Nota

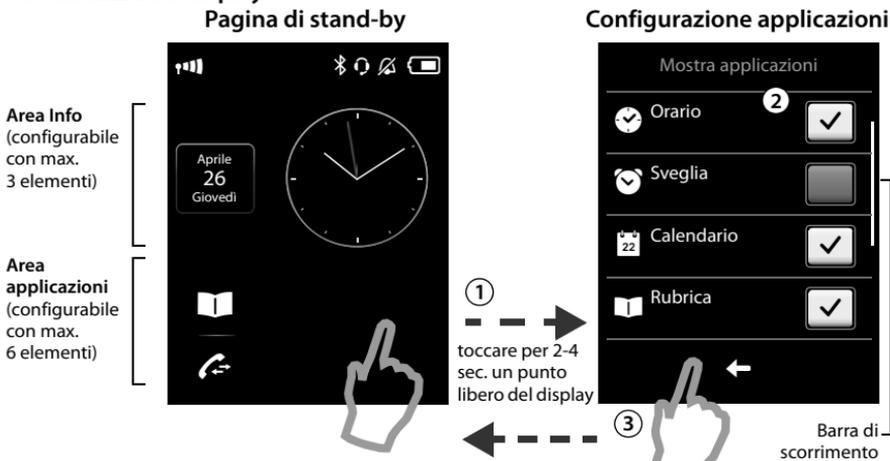
Se durante l'installazione del cordless avete impostato manualmente la data e l'ora e notate che si sono modificate (o azzerate) è probabile che i dati del CLIP inviati dall'operatore telefonico contengano informazioni errate. L'alterazione di data e ora si verifica prevalentemente alla ricezione della prima chiamata in particolare se, tra la base Gigaset e la linea telefonica, è interposto un dispositivo di Access Gateway come un PABX, router, AG (dispositivo di cui diversi operatori telefonici si avvalgono per collegare ogni tipo di terminale telefonico, come la base Gigaset, un modem, un Fax ecc. alla linea telefonica) qualora data e ora non siano correttamente impostate nell'access gateway stesso. Qualora si manifesti il problema descritto suggeriamo di intervenire sul dispositivo di accesso alla linea per impostare i dati corretti tuttavia qualora ciò non fosse possibile o fosse difficoltoso reimpostare manualmente data e ora (dopo aver già ricevuto una chiamata) e i dati non dovrebbero più alterarsi. Tenete presente però che se sia la base sia il portatile vengono spenti data e ora si azzerano. In questo caso la prima chiamata successiva alla riaccensione sarà considerata dal Gigaset la prima chiamata ricevuta per cui la procedura va ripetuta. Potete fare la prima chiamata voi stessi chiamando il Gigaset con il vostro cellulare e anche senza rispondere, basterà che sul display del cordless appaia il numero del chiamante, data e ora si imposteranno e voi potrete verificare se necessitano di una successiva modifica manuale.

Pagine del display

Display in stand-by (personalizzabile)

La pagina di stand-by può essere personalizzata inserendovi le applicazioni di uso frequente che si desidera attivare con un semplice "tocco" del display. In genere le icone con data e ora, accesso al registro delle chiamate e rubrica sono già configurate.

Personalizzare il display



① Per passare alla modalità di configurazione:

Toccare per 2-4 sec. un qualsiasi punto dell'area configurabile sul display.

② Scegliere le applicazioni/funzioni/servizi desiderati:

Si apre la pagina con le applicazioni/funzioni/servizi disponibili. Per visualizzare i servizi non visibili scorrere sul display, in su o in giù, con un dito.

③ Riposizionare il display in stand-by:

Toccare oppure premere il tasto .

Applicazioni/funzioni/servizi selezionabili

per l'area info

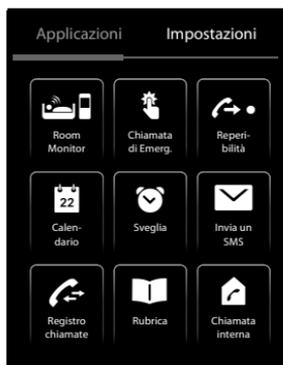
- Orario
- Sveglia (→ pag. 37)
- Calendario (→ pag. 35)

per l'area delle applicazioni

- Rubrica (→ pag. 31)
- Registro chiamate (→ pag. 13)
- Chiamata interna (→ pag. 21)
- Scrivi SMS (a seconda della base)
- Room Monitor (→ pag. 38)
- Chiamata di emergenza (→ pag. 20)
- Servizio Reperibilità

Pagine del menu (a seconda della base) *

"Applicazioni"



Per avviare le applicazioni

"Impostazioni"



Per adattare le impostazioni del telefono alle proprie esigenze

Nota

Le applicazioni/impostazioni qui mostrate appaiono se il portatile S820 viene registrato su una base Gigaset S820/S820A. Qualora venga registrato su una base Gigaset di diverso modello (o di un'altra marca) non tutte le icone (e quindi le applicazioni/impostazioni) saranno visibili.

Passare dal display in stand-by alla pagina del menu Applicazioni e tornare in stand-by:

- ▶ Premere il tasto del menu .

Passare dalla pagina "Applicazioni" alla pagina "Impostazioni" e viceversa:

- ▶ Toccare, nella parte alta della pagina, su Impostazioni o Applicazioni.

Per riportare il portatile in stand-by da una posizione qualsiasi del menu:

- ▶ Premere il tasto .

Se nella pagina sono presenti più voci di menu di quante ne possono essere visualizzate:

Sul lato destro della pagina appare una barra di scorrimento.

- ▶ Con un dito far scorrere verticalmente il display verso l'alto/il basso.

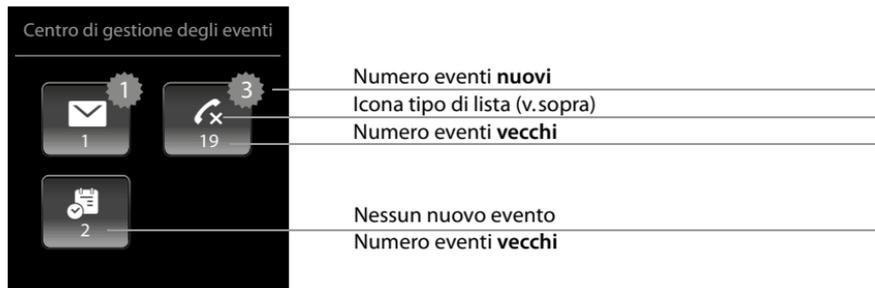
*Nota: le applicazioni/impostazioni a cui al momento non è possibile accedere (per es. perché il portatile è fuori dalla portata della base), vengono raffigurate in grigio.

Pagina eventi/messaggi

La pagina di gestione degli eventi si apre premendo il tasto . È possibile accedere alle seguenti liste:

- ◆  Segreteria di rete: il messaggio appare in lista solo se la rete dell'Operatore è conforme alla norma internazionale ETS 300 778-1 (segnalazione MWI sul display) e se il numero o codice di interrogazione della segreteria di rete è stato memorizzato
- ◆  Lista SMS in arrivo
- ◆  Lista delle chiamate perse (vedi "Lista o Registro delle chiamate" → pag. 35)
- ◆  Lista degli appuntamenti scaduti

Pagina dei messaggi (esempio)



L'icona della segreteria di rete appare se il numero o codice di interrogazione della segreteria di rete è stato memorizzato mentre le altre icone appaiono solo se la relativa lista contiene qualche evento.

- ▶ Premere sull'icona per aprire la relativa lista.
Eccezione: premendo l'icona della segreteria di rete non si apre alcuna lista ma si seleziona il codice di interrogazione della stessa (che deve essere stato memorizzato) (→ pag. 27).

Segnalazione nuovi eventi tramite Pop-Up

Non appena in una lista è presente una **nuova voce** viene emesso un tono di avviso e il tasto messaggi lampeggia (se il lampeggio è attivato, vedi istruzioni d'uso della base). Il display in stand-by si presenta come in figura (sono presenti solo le icone nella cui lista vi sono eventi); il numero sotto l'icona indica i nuovi eventi presenti in ogni lista.

Sotto ai simboli viene visualizzato il numero dei nuovi messaggi nella relativa lista.

- ▶ **Per chiudere il Pop-Up:** toccare  (in alto a destra).
- ▶ **Per aprire la lista:** toccare la relativa icona.

Per ascoltare i messaggi dalla segreteria di rete consultare le istruzioni fornite dall'operatore telefonico.

Il tasto evento/messaggi lampeggia (se attivato, vedi istruzioni d'uso della base), fino a quando si apre la lista oppure la pagina.

Pop-Up messaggi (esempio)



Informazioni sulle liste

Per semplificarvi la comunicazione questo cordless offre una serie di liste che contengono le seguenti informazioni:

- ◆ Tipo di lista (nella prima riga)
- ◆ Icona che identifica il tipo di chiamata:
 - **Registro delle chiamate:** ☒ (Chiamate Perse), ☒ (Chiamate Ricevute), ☒ (Chiamate Effettuate)
 - **SMS:** ✉ (non letto), ✉ (letto)

I nuovi eventi sono riconoscibili dall'icona rossa.

- ◆ Numero telefonico. Se il numero è presente in rubrica, al posto del numero appaiono nome e tipo di numero (**Casa, Ufficio, Cell.**). In caso di chiamate perse, il relativo numero viene indicato tra parentesi quadre.
- ◆ Data e ora della chiamata (se impostate)

Aprendo la vista di dettaglio sulle informazioni della chiamata oltre a visualizzare i dati disponibili incluso il

testo in caso di SMS è possibile cancellare la voce oppure trasferire e memorizzare il numero in rubrica (→ pag. 34).

Richiamare dalla lista delle chiamate: nella vista di dettaglio toccare sul nome o sul numero.

Nota

Dopo aver aperto una lista premendo il tasto ☒, viene selezionato il numero contrassegnato con il punto verde.

Lista delle chiamate (esempio)



Cancellare le liste

È possibile cancellare il contenuto delle singole liste:

Premere ► **Impostazioni** ► **Sistema** ► **Azzerare e ripulisci le liste** ► Toccare sulla lista da cancellare ► Confermare con **SI**.

Barra e pagina di stato

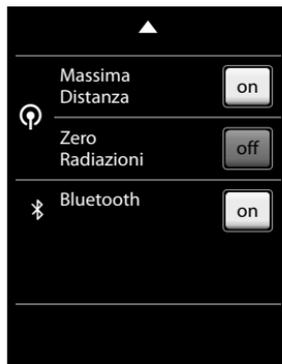
Nella prima riga in alto del display in stand-by appare la barra di stato che indica le impostazioni attuali e la condizione di funzionamento del telefono (per le rispettive icone e il loro significato, → pag. 41).



Pagina di stato:

Tramite questa pagina, con base modello Gigaset S820, si ha accesso diretto alle configurazioni dei servizi ECO DECT  e Bluetooth.

- ▶ Toccare la barra di stato per aprire la pagina di stato.
- ▶ Toccare l'interruttore virtuale per attivare o disattivare il servizio relativo (ON-OFF), quando il servizio è attivo la casella è colorata e all'interno appare ON.
- ▶ Premendo su **Bluetooth**, si apre il relativo sottomenu per le informazioni o l'uso del servizio.
- ▶ Toccare su  o premere il tasto  per chiudere la pagina di stato e ritornare in stand-by.



Utilizzare il telefono

Gigaset S820 è il primo portatile cordless al mondo che combina i vantaggi del touchscreen con la praticità di una tastiera tradizionale. Familiarizzare con l'apparato vale molto più di tante parole.

Accendere/spegnere il portatile

- ▶ Per accendere il portatile premere per 2-4 sec. il tasto . Si sente una melodia.
- ▶ Per spegnerlo premere di nuovo il tasto .

Tornare in stand-by

- ▶ Premere il tasto ; se non si esegue alcuna operazione dopo 3 minuti circa il telefono torna comunque in stand-by.

Attivare/disattivare il blocco dei tasti e del display

Il blocco dei tasti e del display impedisce l'utilizzo involontario del telefono evitando, ad esempio, la selezione indesiderata di numeri telefonici. Se, in stato di blocco, si tocca il display oppure si preme un tasto, viene visualizzato un apposito avviso.

- ▶ Premere il tasto  a lungo per attivare o disattivare il blocco.

Attivando il blocco dei tasti e del display viene visualizzato per un istante l'avviso "La tastiera ed il display sono bloccati". L'illuminazione del display si spegne.

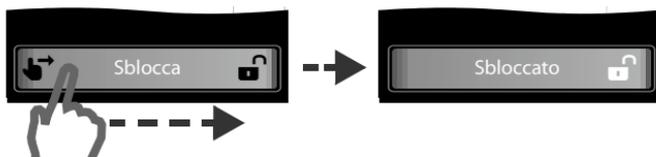
Se arriva una chiamata il blocco dei tasti e del display si disattiva automaticamente ed è possibile rispondere. Al termine della conversazione il blocco si riattiva.

Evitare comandi involontari durante la conversazione

Per evitare comandi involontari il display si blocca automaticamente durante l'uso (conversazione oppure ascolto della segreteria di rete). In caso di necessità d'uso del display touch è possibile sbloccarlo per 3 secondi al termine dei quali si blocca nuovamente.

Utilizzare il telefono

Per sbloccare scorrere sulla riga inferiore da sinistra a destra.



Nota

Se il blocco è attivo non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza.

Utilizzo del touchscreen

Il portatile si usa combinando la funzione touch del display e la comoda tastiera.

Sul display le icone, le voci delle liste, gli interruttori virtuali e le aree di selezione sono superfici sensibili. Basta un tocco per impostare e attivare le funzioni e navigare tra le pagine del display.

Selezionare un servizio/voci delle liste

Per avviare un servizio o per selezionare la voce di una lista (rubrica telefonica, sottomenu, registro delle chiamate) toccare con il dito il punto desiderato sul display.

Fare lo scroll nelle liste e nei menu (scorrere verticalmente)

Ci sono delle liste più lunghe di quanto il display possa visualizzare. In tal caso a destra sul display appare una barra di scorrimento.

Scorrere con il dito sul display per visualizzare la parte nascosta della lista.

Modificare le impostazioni

Toccano un'icona nella pagina del menu viene aperta la relativa applicazione/funzione. Il display indica i parametri impostabili e le impostazioni attuali (indicate in arancione), le possibilità di selezione oppure gli interruttori virtuali per attivare/disattivare l'applicazione/funzione.

Esempio:

Suoneria del portatile — Funzione

Regola il volume — Effettuare l'impostazione (premere (-)/(+))

Crescendo — Interruttore virtuale: Attivare/disattivare la funzione

Melodia chiamate interne — Richiamare i sottomenu, per modificare l'impostazione

Slippin

Melodia chiamate esterne

Classic Ring

Impostazione attuale per Melodia chiamate interne

Impostazione attuale per Melodia chiamate esterne

Tornare alla pagina precedente, memorizzare le nuove impostazioni

Interruttore virtuale: per attivare/disattivare funzioni e/o servizi

Il telefono mostra sempre lo stato in cui si trova un determinato servizio (es. **Servizio attivo**).
Toccano su **Servizio attivo** si cambia lo stato.

Analogamente toccando una casella è possibile attivare/disattivare le funzioni.

Se la casella è arancione (**on**) oppure grigio chiaro (✓), lo stato del servizio o la funzione sono attivati (come in figura).

Servizio:
attivato/
selezionato



oppure

disattivato/
deselezio-
nato



Campi di selezione

Se per un determinato parametro sono disponibili due o tre opzioni di configurazione, queste verranno visualizzate nei campi di selezione. L'impostazione attuale è indicata in arancione.

- ▶ Per modificarla toccare il campo con l'opzione desiderata.

Campo di selezione **Servizio Reperibilità** (esempio)



Aprire il sottomenu (secondo livello e successivi) per l'impostazione di un parametro

- ▶ Toccare il campo del parametro per aprire il sottomenu.

Barra delle opzioni

Molte pagine hanno nella parte inferiore una **barra delle opzioni**. In essa vengono visualizzate tutte le operazioni che si possono effettuare nel contesto in uso.

- ▶ Toccare il campo per effettuare l'operazione indicata oppure su **Opzioni** per aprire una lista con ulteriori opzioni.

Barra delle opzioni (esempio)



Tornare alla pagina precedente del display

Su molte pagine è presente l'icona .

- ▶ Toccare sull'icona per tornare alla pagina precedente del display.

Telefonare

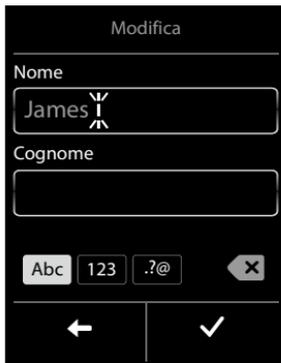
Inserire numeri e testo

Inserire caratteri e numeri tramite la tastiera.

Se sono disponibili più campi numerici e/o di testo (per es. **Nome** e **Cognome** di un contatto della rubrica), è necessario scegliere in quale campo scrivere toccandolo con le dita. Nel campo scelto il cursore apparirà lampeggiante.

Correzione di dati inseriti erroneamente

Toccare  per cancellare l'ultimo carattere inserito. Toccare per 2-3 sec.  per cancellare tutto il contenuto dei dati in editazione.



Inserire del testo

- ◆ Ad ogni tasto  -  sono assegnati alcuni caratteri che vengono visualizzati premendo il relativo tasto in un'apposita riga nella parte bassa del display. Il carattere selezionato appare in arancione. Premere il tasto ripetutamente fino a quando è evidenziato il carattere desiderato.
- ◆ È possibile spostare il cursore in un determinato punto (ad esempio del nome che si sta scrivendo) toccando il punto stesso.
- ◆ Toccando su **Abc** si alterna tra lettere maiuscole e minuscole.
- ◆ Durante l'inserimento/modifica di un contatto della rubrica telefonica la prima lettera e ogni lettera che segue uno spazio viene scritta automaticamente maiuscola.
- ◆ Toccare su **123** se si desidera inserire una cifra. Toccare ancora su **Abc** per tornare alla scrittura di caratteri (maiuscoli/minuscoli).
- ◆ Toccare su **?.@** per aprire la tabella dei caratteri speciali. Toccare il carattere desiderato per inserirlo.
- ◆ I caratteri speciali (i caratteri marcati/diacritici come le diresesi) si inseriscono come le lettere premendo ripetutamente il relativo tasto, vedi tabella dei caratteri → pag. 55.

Telefonare

Telefonare sulla linea esterna

- ▶ Con il display in stand-by inserire il numero e premere .

In questo caso non udirete il tono di centrale (di invito alla selezione) poiché la linea verrà impegnata solo dopo che avrete premuto il relativo tasto tuttavia, questa, è la modalità d'uso consigliata perché consente di controllare che il numero inserito sia corretto e, se necessario, modificarlo prima di impegnare la linea telefonica.

Se invece preferite sentire il tono di linea prima di iniziare la selezione del numero:

- ▶ Premere per 2-3 secondi , quando si sente il tono di linea selezionare il numero.

Con  si interrompe la selezione.

Nota

Se è collegato l'auricolare Bluetooth Gigaset ZX600, premendo il tasto di impegno linea il tono di linea si sente nella cuffia auricolare, se desiderate ascoltare il tono di linea dal portatile spegnere o scollegare la cuffia.

Proseguire la conversazione con un auricolare Bluetooth (Gigaset ZX600)

Condizione: la funzione Bluetooth è stata attivata e l'auricolare Bluetooth è stato associato al portatile.

- ▶ Premere il tasto impegno linea dell'auricolare.

Per informazioni di dettaglio vedere le istruzioni per l'uso di Gigaset ZX600.

Richiamare un numero presente nella lista di ripetizione dei numeri selezionati

- ▶ Premere  per aprire la lista di ripetizione dei numeri selezionati.

Si hanno le seguenti possibilità:

- ▶ Premere . Viene selezionato l'ultimo numero chiamato (contrassegnato con punto verde).

Oppure:

- ▶ Toccare uno dei contatti presenti nella lista per aprire la vista di dettaglio.
 - ▶ Premere . Viene selezionato il numero contrassegnato con il punto verde.
 - ▶ oppure toccare sul campo del numero.

Nota

La lista di ripetizione dei numeri selezionati contiene gli ultimi venti numeri chiamati. È possibile gestirli come una lista dei messaggi:

- ▶ **Aprire la vista di dettaglio:** toccare la voce. Vengono visualizzate tutte le informazioni di dettaglio. Qui è possibile cancellare la voce oppure copiare il numero in rubrica (→ pag. 34).

Richiamare un numero presente nella lista delle chiamate

Premere il tasto  ▶  **Registro chiamate**

- ▶ Premere . Il numero della voce contrassegnata con il punto verde viene selezionato.

La gestione è analoga a quella della lista di ripetizione delle chiamate.

Oppure:

- ▶ Premere su una voce, viene aperta la vista dettagliata.
 - ▶ Premere . Viene chiamato il numero contrassegnato con il punto verde.

Oppure:

- ▶ Premere sul campo con il punto verde.
- **Nessuna voce della rubrica disponibile:** il numero viene selezionato.
- **Voce della rubrica disponibile:** viene aperta la vista dettagliata.
 - ▶ Premere . Il numero (contrassegnato con il punto verde) viene selezionato.

Oppure:

- ▶ Premere il numero desiderato

Lista delle chiamate (esempio)

Tutte le chiamate		
● James Foster		18:30, Casa
01712233445566		11.06., 18:30
0168123477945		10.06., 17:13
	Mostra tutte le chiamate	Mostra per tipo

Selezionare dalla rubrica telefonica

Nots

Se ci sono **nuovi messaggi**, è possibile aprire la lista delle chiamate anche tramite la **Pop-Up messaggi** oppure la **pagina dei messaggi**.

Premere il tasto  ►  **Rubrica**

► Scorrere nella rubrica finché viene visualizzato il contatto desiderato.

Si hanno le seguenti possibilità:

- Premere  per selezionare il numero del contatto contrassegnato con il punto verde.
 - Se è stato memorizzato **solo un numero** viene selezionato subito.
 - Se sono stati memorizzati **più numeri** viene aperta la vista di dettaglio.
- Premere . Il numero contrassegnato con il punto verde viene selezionato.
Oppure:
 - Toccare il numero desiderato.

Chiamata di Emergenza

È possibile predisporre il telefono affinché premendo un tasto **qualsiasi** venga selezionato il numero precedentemente memorizzato. Questo servizio può essere di estrema utilità se un bimbo o una persona anziana o disabile deve poter chiamare da sola un determinato numero di telefono e, per semplicità d'uso, solo quello.

Si ricorda che l'uso dei servizi descritti non esime dall'obbligo di prestare la sorveglianza con la diligenza necessaria ove richiesto dalle specifiche condizioni della persona (per età, condizione psicofisica ecc). Provare il servizio in condizioni normali e assicurarsi che soddisfi le esigenze di sicurezza della persona che lo dovrà utilizzare prima che la stessa si trovi ad usarlo in condizioni di reale emergenza. Non potendo conoscere la situazione di ogni singola persona per la quale i servizi potranno essere usati Gigaset non può assumersi alcuna responsabilità al riguardo.

Premere il tasto  ►  **Chiamata di Emergenza**

- Toccare . Inserire il numero di Emergenza e memorizzarlo con .
- Toccare **Serv. disattivato** per attivare la chiamata di emergenza, l'area si illumina e all'interno appare **Servizio attivo**.
Se non è ancora stato memorizzato alcun numero di emergenza appare un avviso e poi si apre il campo per inserirlo. Inserire quindi il numero e memorizzarlo con  poi se si desidera attivare il servizio toccare **Serv. disattivato**. Sul display appare lo stato del servizio.

Premendo un tasto qualsiasi viene selezionato solo e soltanto il numero di emergenza. Premere il tasto , per interrompere la chiamata.

Per disattivare la chiamata di emergenza: premere a lungo il tasto .

Rispondere ad una chiamata

Per rispondere alla chiamata premere . Premendo il tasto due volte si risponde in vivavoce.

- Se il portatile si trova nella sede di ricarica e il servizio **Solleva e Parla** (→ pag. 25) è attivo per rispondere basta sollevare il portatile. Se la suoneria disturba toccare su **Silenza**.

Rispondere/rifiutare/gestire un avviso di chiamata

Condizione: aver sottoscritto l'abbonamento al servizio di avviso di chiamata.

Se durante una conversazione esterna vi arriva un'altra chiamata **esterna** sentirete un breve tono di avviso e, se avete sottoscritto anche l'abbonamento al servizio CLIP, sul display comparirà il numero del chiamante. Leggere in proposito le istruzioni d'uso della vostra base.

Visualizzazione del numero telefonico del chiamante

Il telefono è predisposto per visualizzare il numero di telefono del chiamante. Se il numero del chiamante è memorizzato in rubrica appaiono provenienza del numero (es. Ufficio) e il nome e qualora nel contatto della rubrica a questo chiamante sia stata associata una fotografia, alla ricezione della chiamata sul display apparirà anche la foto del chiamante. Se, invece del numero, sul display appare **Chiam. Esterna** significa che non avete sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP, se appare **Nr. Nascosto** il chiamante ha soppresso volontariamente, nascondendo personalmente o dando disposizioni all'operatore, la trasmissione del proprio numero mentre se appare **Sconosciuto** significa che il numero telefonico non è, anche temporaneamente, tecnicamente disponibile (in genere a causa di problemi tecnici della rete).

Informazioni sul CNIP/CLIP ► www.gigaset.com/service

Nota

Attivando uno dei servizi del pacchetto "Non disturbare" è possibile fare in modo che il telefono non squilli quando le chiamate sono anonime (il chiamante ha soppresso o ha chiesto all'operatore telefonico di sopprimere l'invio del numero al chiamato così da non poter essere riconosciuto). La disponibilità dei servizi e ciò che appare sul display comunque dipende anche dalla base in uso.

Chiamate interne

Come in un centralino le chiamate interne tra portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Premere  ►  **Chiamata interna** ► Selezionare un portatile dalla lista oppure toccare **Tutti gli interni** (chiamata collettiva). Se sono registrati solo 2 portatili la chiamata parte immediatamente.

Con almeno 3 portatili: premendo  dopo l'apertura della lista viene avviata una chiamata collettiva a tutti i portatili.

Consultazione sulla linea interna / Trasferimento della chiamata a un altro portatile

Condizione: è necessario che sulla base siano registrati almeno 2 portatili. Le chiamate esterne possono essere inoltrate ad altri portatili (il trasferimento di chiamata tra interni è un servizio offerto dal vostro cordless, è gratuito e non richiede alcun abbonamento).

► **Attesa / Consultazione** ► **Interno** ► Se sulla base sono registrati più di due portatili, selezionare un portatile oppure **Tutti i portatili** affinché risponda il primo interno disponibile.

Terminare una consultazione: dopo aver parlato con l'interno per riprendere l'esterno premere **Termina**.

Telefonare

Sono possibili le seguenti due modalità di trasferimento di chiamata:

1 - Trasferimento di chiamata annunciato

Attendere che l'interno che avete chiamato risponda, consultarlo ed eventualmente annunciare il chiamante quindi premere il tasto  per trasferire la linea.

2 - Trasferimento di chiamata forzoso

▶ Premere  prima che l'utente chiamato risponda.

Il vostro portatile rilascia la linea e l'interno chiamato squilla. Se l'utente interno chiamato non risponde o è occupato, la chiamata torna automaticamente al vostro telefono dopo circa 30 secondi. Per tornare alla chiamata esterna la consultazione va sempre chiusa affinché la centrale pubblica riconosca correttamente la procedura altrimenti poco dopo vi arriverà uno squillo di „Richiamata“ dalla linea lasciata in attesa.

Conversazione alternata / instaurare una conferenza a 3

Se si sta parlando con un utente esterno è possibile metterlo in attesa (con musica di cortesia) e chiamare un utente interno per consultarlo; a questo punto è possibile:

- ▶ **Conversazione alternata:** toccare l'interlocutore con cui si desidera parlare.
- ▶ **Instaurare una conferenza a 3:** toccare **Conferenza**.
- ▶ **Terminare la conferenza:** toccare **Chiudi la conferenza**. Si riprende l'utente iniziale.

Ogni interlocutore può uscire dalla conferenza chiudendo la linea.

Viva voce

Quando si utilizza il telefono in viva voce non tenere assolutamente il portatile vicino all'orecchio onde evitare il rischio di danni all'udito. Lasciandolo nel suo supporto o appoggiandolo, per esempio, sul tavolo avrete le mani completamente libere e si consentirà anche ad altre persone di partecipare alla conversazione.

Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza il viva voce informare l'interlocutore.

Instaurare una conversazione direttamente in viva voce

▶ Inserire il numero, premere 2 volte .

Commutare da ricevitore a viva voce

Durante la conversazione oppure durante l'instaurazione di una connessione e l'ascolto della segreteria telefonica (a seconda della base):

▶ Premere .

Si desidera riporre il portatile in carica senza far cadere la conversazione:

▶ Tenere premuto  mentre lo si ripone e per altri 2 secondi. Se il viva voce si dovesse disattivare premere nuovamente il tasto .

Regolare il volume di ricevitore, viva voce e cuffia auricolare

Il volume nella modalità in uso (viva voce, ricevitore, auricolare) può essere modificato durante la conversazione con i tasti laterali \oplus / \ominus (→ pag. 1). Sul display appare il livello impostato . Il livello di volume impostato viene memorizzato dopo circa 2 secondi e il display torna alla visualizzazione precedente.

Mute (microfono spento)

Durante una conversazione sulla linea esterna (anche durante una conferenza o una conversazione alternata) il microfono del portatile può essere disattivato. In questo modo voi potrete continuare a sentire l'interlocutore mentre lui non sentirà ciò che voi dite. In questa condizione non viene inviata alcuna musica mentre l'interlocutore attende che voi riprendiate la conversazione neppure se la musica su attesa è attivata.

Se si disattiva il microfono durante una conversazione, l'interlocutore non potrà più sentirvi.

- ▶ Toccare  sia per disattivare sia per riattivare il microfono del portatile. Quando il Mute è attivo (microfono disattivato) l'icona è colorata.

Impostare il telefono

È possibile personalizzare le impostazioni sia a conversazione in corso sia in stand-by dalla pagina del menu **Impostazioni**.

Modificare la lingua del menu

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Lingua / Località** ▶ **Lingua del menù** ▶ Scegliere la lingua ( = lingua scelta) ▶ 

Impostare il paese

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Lingua / Località** ▶ Scegliere la lingua desiderata

Modificare il nome del portatile

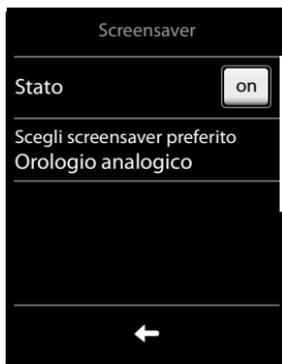
Durante la registrazione i nomi dei portatili ("INT 1", "INT 2" etc.) vengono assegnati automaticamente tuttavia potete modificarli per assegnare un nome più riconoscibile per voi.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Portatili / Base**

- ▶ **Modificare il nome del portatile utilizzato:** toccare su **Portatile in uso**
- ▶ **Modificare il nome di un altro portatile:** toccare **Portatili registrati** ▶ Toccare il nome del portatile da modificare. Con  cancellare il nome attuale e inserire il nome nuovo (max. 10 caratteri alfanumerici) ▶ Memorizzare con .

Impostare lo screensaver o la Cornice digitale

Nel portatile Gigaset S820 sono memorizzate diverse immagini. Tra queste immagini e le foto (es. in formato JPG) che potete memorizzare voi sceglierne una da usare in stand-by come screensaver in alternativa allo sfondo con display standard (ad esempio volendo potete installare lo stemma della vostra squadra del cuore **purché l'immagine non sia protetta da copyright**). È possibile impostare anche la modalità „Cornice digitale“. Le immagini prememorizzate (esclusi gli orologi) e le foto che avete installato nella cartella Screensaver (non in quella dedicata alle foto del chiamante) si alterneranno in sequenza sul display quando il portatile si trova in standby (ad esempio potete installare e far scorrere sul display le vostre foto più belle, i vostri ricordi che saranno sempre lì, davanti a voi). Potete anche liberare spazio in memoria cancellando le immagini che non vi interessano più. Sia le immagini prememorizzate sia le vostre foto possono essere elaborate tramite il PC e caricate o cancellate mediante l'ausilio del software **Gigaset QuickSync** (→ pag. 40).



Attivando uno screensaver, la data, l'ora e il nome del portatile non saranno più visibili. Durante una telefonata o quando il portatile non è registrato sulla base non è possibile attivare screensaver. Per visualizzare di nuovo il display in stand-by premere  oppure toccare il display.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Display/ Tastiera** ▶ **Screensaver**

- Attivare/disattivare lo screensaver tramite l'interruttore virtuale di stato.
- Scegliere lo screensaver:
 - ▶ **Scegli screensaver preferito** ▶ Nella riga in alto  /  scegliere l'immagine
 - ▶ **Usa l'immagine** oppure senza salvare indietro con .

Illuminazione del display

È possibile impostare dopo quanto tempo, con telefono in stand-by, la retroilluminazione del display si deve spegnere. Se gli interruttori virtuali sono attivi la retroilluminazione del display non si spegne ma dopo il tempo impostato nel time-out si abbassa (luce di cortesia).

L'illuminazione del display si riattiva comunque non appena si preme un tasto, si tocca il display oppure si solleva il portatile dalla base/sede di ricarica.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Display/ Tastiera** ▶ **Retro-illuminazione**

- Tramite gli interruttori virtuali corrispondenti (on/off) attivare o disattivare l'illuminazione del display per quando il portatile si trova in carica o non in carica.
- Toccare **Timeout retro-illuminazione** e scegliere il tempo desiderato.

Pro e contro

Se l'illuminazione del display è accesa di notte potrebbe disturbare, d'altra parte potrebbe essere usata anche come luce di cortesia per eventuali spostamenti notturni per cui a voi la scelta.

Con l'illuminazione del display attiva consigliamo di lasciare il portatile nel suo supporto di carica poiché l'autonomia si riduce.

Solleva e Parla

Se è stato attivato questo servizio, per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dal supporto di ricarica senza dover premere alcun tasto facilitandone l'uso anche a persone con ridotta autonomia. Analogamente la linea viene rilasciata non appena lo si ripone in sede.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Configurazioni di Telefonia** ► **Solleva e Parla on/off**

Indipendentemente dall'impostazione **Solleva e Parla** la linea viene chiusa non appena si mette il portatile in carica. La linea non viene rilasciata se si tiene premuto il tasto  mentre si riposiziona il portatile in carica e per altri 2 secondi.

Modificare la suoneria

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Impostazioni Acustiche** ► **Suoneria del portatile**

Regolare il volume

► Toccare  /  per regolare il volume.

Oppure

► Attivare/disattivare la modalità **Crescendo on/off**.

Il Crescendo influenza il volume della suoneria ma non la sua melodia.

Melodia suoneria per chiamate esterne/interne

- **Melodia chiamate interne / Melodia chiamate esterne** ► Scegliere la melodia della suoneria
- Indietro con  per confermare.

È possibile caricare sul portatile suonerie personali tramite il software **Gigaset QuickSync** (→ pag. 40).



Disattivare la suoneria in modo permanente

- Premere a lungo il tasto asterisco  per disattivare la suoneria **in modo permanente**. Se la suoneria è disattivata nella riga di stato appare . Premere ancora  a lungo per riattivarla.
- Per silenziare la suoneria mentre il telefono sta squillando: premere **Silenzia**, oppure .

Beep al posto dello squillo

Attenzione: affinché sia udibile, il livello del Beep viene emesso con volume piuttosto alto per cui si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio (vedere anche le Note di sicurezza a pag. 3).

Al posto della suoneria è possibile attivare un tono di attenzione.

Premere il tasto  per 2-3 sec., sul display appare il messaggio di disattivazione delle suonerie e il pulsante **Beep**.

Toccarlo prima che scompaia dal display. **Con il Beep attivo si raccomanda di non portare il portatile all'orecchio.** A beep attivo nella riga di stato appare l'icona .

Per ripristinare lo squillo normale è sufficiente tenere premuto il tasto  per circa 3 secondi.

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. È possibile attivare/disattivare i toni di avviso in modo indipendente uno dall'altro.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Impostazioni Acustiche** ► **Gestione toni di avviso**

Ripristinare i parametri iniziali del telefono

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Reset** ► **Reset del Portatile**

Le seguenti impostazioni rimangono inalterate:

- ◆ la registrazione del portatile sulla base così come la base in uso,
- ◆ la data e l'ora,
- ◆ le impostazioni della pagina configurabile,
- ◆ gli eventi nel calendario e i contatti in rubrica,
- ◆ il PIN di sistema,
- ◆ la lista dei numeri selezionati,
- ◆ le impostazioni di Room Monitor (la **Chiamata di avviso a** viene impostata su **Esterno**),
- ◆ il numero destinatario per il trasferimento di chiamata (Reperibilità).

Con il **Reset del Portatile** le impostazioni audio e del display vengono cancellate.

Modalità ECO (Ecocompatibilità)

ECO o ECO DECT sta per bassi consumi e potenza di trasmissione ridotta (radiazioni basse o nulle).

Riduzione del consumo di corrente

L'uso di un alimentatore ecologico, a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

Riduzione della potenza di trasmissione (radiazioni basse o nulle a seconda della base)

Condizione: tutti i componenti del sistema, inclusi eventuali portatili aggiuntivi, registrati sulla base devono supportare le modalità Eco e non deve essere collegato alcun Repeater.

I prodotti Gigaset sono sempre stati sviluppati con l'attenzione necessaria affinché gli aspetti tecnologici possano avere ricadute positive sull'ambiente. Questo cordless è dotato di una serie di accorgimenti che ne fanno un vero e proprio amico dell'ambiente per cui, con questa scelta, date il vostro contributo.

In stand-by il portatile è completamente privo di emissioni radio mentre la base che garantisce il contatto con il portatile lavora con bassissimi segnali. Durante la conversazione i segnali radio si adattano automaticamente alla distanza tra la base e il portatile. Minore è la distanza del portatile dalla base, più basse sono le onde radio.

È possibile ridurre ulteriormente il segnale radio

- ◆ disattivando **Massima distanza**,
- ◆ attivando **Zero radiazioni**.

Ulteriori dettagli sono disponibili nelle istruzioni d'uso del vostro cordless Gigaset sul quale avete registrato il portatile Gigaset S820.

Segreteria di rete

La segreteria telefonica centralizzata di rete è fornita dal proprio operatore con il quale va sottoscritto apposito abbonamento.

Premere  ► Impostazioni ►  Segreteria di rete

Attivare/disattivare la segreteria di rete

Condizione: il vostro provider di rete supporta il servizio e il numero della segreteria di rete è stato memorizzato nel telefono.

Toccare **Attiva servizio/Disattiva servizio** per attivare o disattivare la segreteria di rete.

Inserire il numero o codice di interrogazione della segreteria di rete

- Toccare **Codice di interrogazione** : inserire il numero o codice di interrogazione della segreteria centralizzata di rete ► Confermare con .

Dopo la memorizzazione del codice di interrogazione, premendo il tasto  si apre la pagina del **Centro di gestione degli eventi** dove sarà presente l'icona indicata in figura. Il numero indicato sotto l'icona indica i messaggi presenti nella segreteria di rete (vedi nota):



Nuovi messaggi
in segreteria di rete
Vecchi messaggi

Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete

- Premere  ► .

Oppure:

- Premere il tasto  per 2-3 secondi.

La segreteria di rete viene chiamata e sarà possibile ascoltare i messaggi.

Nota

I cordless Gigaset forniscono il servizio di segnalazione presenza messaggi in segreteria di rete in conformità alla norma internazionale ETS 300 778-1 relativa alla modalità di segnalazione Message Wait Indication (MWI), pertanto, se un operatore telefonico utilizza una segnalazione proprietaria (specifica della propria rete telefonica) l'icona non segnalerà mai la presenza di messaggi.

In ogni caso la presenza di nuovi messaggi nella segreteria dell'operatore di rete viene sempre segnalata da un annuncio vocale che si sente quando si impegna la linea. In tal caso chiamare la segreteria e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio. Se avete protetto l'ascolto dei messaggi con un codice personale, dopo aver chiamato la segreteria, per ovvie ragioni di riservatezza, dovrete inserire il vostro codice manualmente.

Avvertenze per l'uso di dispositivi Bluetooth

La tecnologia Bluetooth™ consente di connettersi senza fili ad altri dispositivi quali auricolari, cellulari, PC, palmari, ecc. posizionati fino ad una distanza di 10 metri l'uno dall'altro (classe 2). La presenza di ostacoli (quali muri, scaffalature metalliche) o di altri dispositivi elettronici può ridurre la distanza o creare interferenze.

Un collegamento Bluetooth è unico e cifrato, l'accoppiamento tra due dispositivi va autorizzato tramite PIN o PSW. Una volta eseguita la registrazione tra i due dispositivi il riconoscimento reciproco dovrebbe avvenire automaticamente.

Questo dispositivo Bluetooth supporta i profili Headset (HSP), Handsfree (HFP) e Data (SSP) pertanto è necessario assicurarsi che il dispositivo (es. il cellulare) da registrare (associare) supporti anch'esso uno di questi profili.

L'utilizzo di un profilo obbliga il produttore ad implementare nel prodotto determinate applicazioni che ne dovrebbero assicurare la compatibilità reciproca.

Non potendo certificare dispositivi di altri produttori, Gigaset assicura totale compatibilità solo con l'auricolare Bluetooth Gigaset ZX600; ciò non significa necessariamente che altri auricolari non possano soddisfare le vostre esigenze.

Profili Headset/Auricolare (HSP), Handsfree/Viva voce (HFP), Data (SSP)

La tecnologia Bluetooth™, di cui S820 è dotato, utilizza segnali radio a corto raggio e consente comunicazioni senza fili tra diversi apparati che supportano questo standard e relativi Profili.

Prima di utilizzare i dispositivi Bluetooth, è necessario attivare la funzione Bluetooth e registrare (associare) i dispositivi ai portatili.

Il portatile Gigaset S820 supporta sia auricolari Bluetooth conformi al profilo di base detto Profilo Auricolare sia, preferibilmente, auricolari con profilo avanzato detto Vivavoce come il modello Gigaset ZX600.

Nonostante non sia stata comprovata la totale compatibilità tra prodotti Bluetooth™ diversi (PC, PDA, telefoni, cuffie e/o altri dispositivi che utilizzano questa tecnologia wireless) è fortemente suggerito, qualora abbiate la necessità di usare un auricolare Bluetooth, un apparato con profilo Viva voce. Tale scelta, oltre che aumentare notevolmente le probabilità di compatibilità tra i due apparati almeno nelle funzioni essenziali, assicurerà una maggiore efficienza dal punto di vista funzionale. Auricolari con il solo profilo base, il cosiddetto profilo Auricolare (o Headset), talvolta non sono in grado di assicurare la compatibilità neppure con dispositivi dotati dello stesso profilo pertanto, se già avete un auricolare con questo profilo, prima di acquistarne un altro provatelo e se vi soddisfa usatelo pure.

È possibile registrare un auricolare e/o fino a 5 dispositivi dati (PC, palmari, telefoni cellulari) per scambiare, ad esempio, i contatti della rubrica telefonica preferibilmente in formato vCard oppure per scambiare dati con un PC.

Per la trasmissione dei numeri di telefono via Bluetooth, se le impostazioni standard non sono state modificate, il campo Prefissi è già adeguatamente impostato.

Per una descrizione esaustiva sull'utilizzo del vostro dispositivo Bluetooth fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'apparato stesso.

Note

- ◆ Se l'auricolare supporta sia il profilo **Auricolare** sia **Viva voce**, la comunicazione avviene automaticamente tramite il profilo **Viva voce** che garantisce funzionalità più avanzate e un più alto livello di compatibilità.
- ◆ Per instaurare una connessione tra il vostro portatile e un auricolare Bluetooth possono essere necessari fino a 5 secondi. Ciò vale sia per l'accettazione della chiamata e il trasferimento all'auricolare, sia per l'avvio della chiamata dall'auricolare.
- ◆ Quando si eseguono operazioni sulla modalità Bluetooth (es. attivazione, registrazione ecc), il portatile si deregistra temporaneamente dalla base e sul display, quando lo riportate in stand-by, vi apparirà l'avviso che "non vi è connessione con la base". È il comportamento corretto, attendere e tutto si ripristinerà automaticamente.

Attivazione/disattivazione della modalità Bluetooth

È possibile attivare/disattivare la modalità Bluetooth tramite la barra di stato (→ pag. 14) oppure tramite

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Bluetooth** ► **Stato on/off**

Quando il servizio Bluetooth è attivo:

- ◆ nella riga di stato appare l'icona  (→ pag. 41),
- ◆ è possibile comunicare immediatamente con tutti i dispositivi presenti nella lista dei **Dispositivi associati**,
- ◆ il portatile è visibile ad altri dispositivi Bluetooth nel raggio di azione,
- ◆ se tra i dispositivi associati è presente un auricolare il portatile instaura la connessione con questo auricolare.

**Ricerca/Associazione dei dispositivi Bluetooth**

Attenzione: se l'apparato da collegare via Bluetooth con il portatile verrà associato, a prescindere dal profilo utilizzato, non funzionerà se non è dotato di uno dei profili compatibili.

La distanza tra il portatile in modalità Bluetooth e il dispositivo Bluetooth con il quale lo si desidera interfacciare (cuffia auricolare o dispositivo di trasmissione dati) può essere al massimo di 10 m. Con un auricolare più ci si allontana dal portatile più il segnale e quindi la qualità della conversazione potrà degradare.

Note

- ◆ Nel momento in cui si registra un auricolare, si sovrascrive un eventuale altro auricolare già associato.
- ◆ Se desiderate utilizzare un auricolare che è già associato ad un altro apparecchio (per es. ad un altro cellulare), occorre deregistrarlo prima di avviare la procedura di registrazione su Gigaset S820.

Avvertenze per l'uso di dispositivi Bluetooth

Avviare la ricerca di dispositivi Bluetooth

La ricerca della cuffia auricolare o del dispositivo Bluetooth può durare anche fino a circa 30 secondi.

- ▶ Avviare la ricerca tramite **Cerca dispositivi** nel sottomenu del **Bluetooth**. Il portatile cerca i dispositivi Bluetooth nel raggio d'azione e li visualizza nella lista **Dispositivi trovati**.

Associare un dispositivo

Una volta associati (o registrati) due dispositivi si riconosceranno immediatamente senza la necessità di inserire ulteriori PIN di riconoscimento.

- ▶ Selezionare il dispositivo dalla lista dei **Dispositivi trovati** ▶ Toccare **Associa dispositivo**
 - ▶ Inserire il PIN del dispositivo da associare e confermare con .
- ◆ PIN per un **dispositivo dati**: inserire un PIN a piacere sul primo dispositivo e confermarne l'accettazione inserendo lo stesso PIN sul secondo dispositivo dati (es. il portatile). PIN per un **auricolare**: in genere il PIN standard per la registrazione degli auricolari è 0000, è comunque opportuno verificarne la correttezza sul manuale d'uso dell'auricolare da associare. Nel caso degli auricolari talvolta il PIN non viene neppure richiesto.
- ◆ Se nella lista dei **Dispositivi associati** sono già presenti 5 dispositivi BT, l'ultimo viene cancellato e sostituito. **Eccezione**: un auricolare non può sostituirsi ad un dispositivo dati ma solo ad un altro auricolare.

Interrompere la ricerca

- ▶ Con  oppure toccare **Interrompi la ricerca**.

Gestione dei dispositivi associati (registrati)

Aprire la lista

- ▶ Aprire la lista **Dispositivi associati**.

Nella lista, accanto al nome del dispositivo, appare l'icona  e l'eventuale nome dell'auricolare associato e l'icona  accanto al nome del dispositivo dati (es. un cellulare).

Cancellare un dispositivo associato

- ▶ Aprire la lista dei **Dispositivi associati** ▶ Selezionare il dispositivo, appaiono nome e indirizzo
 - ▶ Cancellare il dispositivo con  ▶ Confermare con **SI**.

Modificare il nome di un dispositivo associato

- ▶ Toccare il campo **Nome** ▶ Cancellare il nome inserito e scrivere quello desiderato, memorizzare il nuovo nome con . D'ora in avanti il dispositivo si presenterà nella lista con il nuovo nome assegnato.

Accettazione/rifiuto di un dispositivo Bluetooth non associato

Se un dispositivo Bluetooth non presente nella lista dei dispositivi associati tenta di collegarsi con il portatile sul display apparirà la richiesta di inserimento del PIN concordato. Non è possibile che due dispositivi entrino in connessione senza che sia stato concordato e inserito su entrambi gli apparati un PIN comune.

- ▶ **Per rifiutare**: toccare  oppure premere .
- ▶ **Per accettare**: inserire il PIN del dispositivo ▶ Confermare con 
 - ▶ Per inserire il dispositivo nella lista dei **Dispositivi associati**: toccare **SI**
 - ▶ Per una connessione solo temporanea con questo dispositivo: toccare **NO**

Modificare il nome Bluetooth di un portatile S820

È possibile modificare il nome con il quale il portatile S820 si presenterà all'altro dispositivo Bluetooth nel momento della connessione.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Bluetooth** ► **Proprio dispositivo** (Se il Bluetooth è disattivato, viene attivato) ► Toccare sul nome ► Cancellare il nome inserito con  ► Scrivere quello desiderato ► Memorizzarlo con .

Trasferire la chiamata dal portatile all'auricolare Bluetooth

Condizione: la funzione Bluetooth è attiva ed è presente la connessione tra auricolare Bluetooth e portatile.

► Premere il tasto impegno linea dell'auricolare quando l'auricolare riceve la chiamata e squilla.

Il trasferimento della chiamata al portatile può durare fino a 5 secondi se non state usando un auricolare Gigaset ZX600 che è stato ottimizzato per ridurre i tempi di trasferimento.

Con i tasti laterali (→ pag. 1) regolare il volume.

Per informazioni di dettaglio sull'auricolare vedere le istruzioni d'uso relative all'auricolare stesso.

Rispondere alla chiamata sull'auricolare Bluetooth

Condizione: la funzione Bluetooth è attiva ed è presente la connessione tra auricolare Bluetooth e portatile.

Premere il tasto impegno linea dell'auricolare quando l'auricolare riceve la chiamata e squilla.

Per ulteriori dettagli sul vostro auricolare vedere le relative istruzioni per l'uso.

Utilizzare la rubrica telefonica

Nella rubrica telefonica del portatile S820 è possibile memorizzare fino a 500 voci o contatti (vCard o biglietti da visita) ognuno dei quali può contenere fino a quattro numeri. Una volta memorizzati i contatti è possibile trasferirli ad altri portatili Gigaset compatibili e strutturati con rubrica vCard anche se solo S820 ha una rubrica capace di contenere 4 numeri per contatto e solo il portatile completamente touch ad ampio display Gigaset SL910H ne contiene fino a 8.

Questa rubrica particolarmente completa, analoga o migliore di molti cellulari anche sofisticati, in ogni contatto oltre ai quattro numeri può contenere nome e cognome, un evento come compleanno/anniversario ma anche un promemoria qualsiasi con relativo allarme, suoneria VIP e la foto del chiamante che voi potete memorizzare con il PC e Gigaset QuickSync, foto che apparirà sul display alla ricezione della chiamata (→ pag. 40).

Lunghezza dei dati dei contatti in rubrica

Numeri telefonici (fino a 4): max. 32 cifre

Nome e cognome: max. 16 lettere

Gestire le voci della rubrica telefonica

Aprire la rubrica telefonica (lista dei contatti in rubrica)

Premere  ►  **Rubrica** oppure durante la conversazione a seconda della base toccare  oppure **Opzioni** ► **Rubrica**

Inserire un nuovo contatto in rubrica

- Aprire la rubrica. Se è vuota ► **Nuova voce**, altrimenti ► **Opzioni** ► **Nuovo contatto**
- Toccare i singoli campi per inserire i dati relativi.

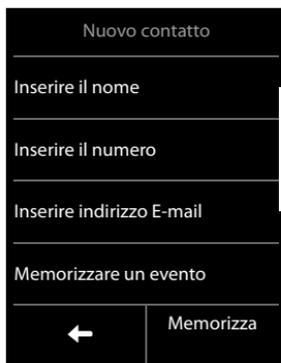
Inserire il numero può essere usato fino a quattro volte per inserire nel contatto fino a 4 numeri di telefono.

Per memorizzare un contatto è necessario che sia presente almeno un numero di telefono.

Inserimenti **Indirizzo E-mail**: toccare ripetutamente il tasto  per inserire i caratteri: @ . - 0 _

Qualora in un contatto siano inseriti più numeri di telefono quello contrassegnato con (●) è prioritario, viene chiamato selezionando in rubrica quel contatto e premendo il tasto .

Se si desidera selezionare uno degli altri numeri presenti in un contatto, dopo averlo aperto toccare il numero da chiamare.



Memorizzare un contatto in rubrica

- Toccare **Memorizza**.

Visualizzare i dati di un contatto

- Aprire la rubrica ► Toccare sul contatto desiderato.

Vengono visualizzati tutti i dati memorizzati in quello specifico contatto.

Modificare i dati di un contatto

- Toccare .
- ◆ Modificare/cancellare nome, cognome, numero oppure e-mail: toccare sulla voce ► Toccare il relativo campo ► Cancellare i dati con  ► Inserire i nuovi dati ► Memorizzare con . Con  si esce dal menu senza memorizzare.
- ◆ Cancellare l'associazione di un'immagine Foto CLIP relativa al chiamante, di una suoneria VIP oppure di un evento/ricorrenza toccando **Nessuna immagine** / **Nessuna suoneria** oppure **Evento** / **Ricorrenza** ► Con  cancellare l'evento.

Cancellare un contatto

- Nella vista di dettaglio toccare: **Opzioni** ► **Cancella** ► Confermare con **SI**.

Cancellare **tutte** le voci della rubrica:

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Azzerare e ripulisci le liste** ► **Rubrica** ► **Cancella tutti i contatti presenti in rubrica** ► Confermare con **SI**.

Visualizzare il numero di contatti ancora memorizzabili in rubrica

► Aprire la rubrica ► Opzioni ► Memoria disponibile

Posizione delle voci in rubrica

È possibile elencare i contatti per nome o per cognome. Il cambio di modalità avviene premendo  ► **Rubrica** ► Toccare **Elenca per nome** oppure **Elenca per cognome**.

Se non viene inserito un nome, il numero di telefono con il punto verde (nel caso di più numeri nel contatto) viene inserito anche nel campo nel cognome. Spazi e cifre hanno la priorità.

La sequenza è la seguente:

Spazio | Numeri (0-9) | Lettere (in ordine alfabetico) | Eventuali caratteri speciali.

1. Inserire uno spazio o un numero prima del nome per posizionare il contatto all'inizio della rubrica telefonica.
2. Inserire un asterisco prima del nome per posizionare il contatto in fondo alla rubrica.

Chiamare un numero dalla rubrica, navigare nella rubrica

Se le voci della rubrica non sono tutte visibili contemporaneamente, sul lato destro del display viene visualizzata una barra di scorrimento. È possibile:

- ◆ Scorrere verticalmente fino al nome cercato.
- ◆ Premere sulla tastiera il tasto relativo al carattere iniziale. Si visualizza il primo nome che inizia con questo carattere. Eventualmente scorrere poi fino al contatto desiderato.

Trasferire voci della rubrica telefonica ad altri portatili

Condizione: il portatile mittente e destinatario sono Gigaset S820 registrati sulla stessa base.

È possibile trasferire l'intera rubrica oppure un singolo contatto.

Note

- ◆ Una chiamata esterna interrompe l'operazione.
- ◆ Le foto CLIP associate ai vari contatti e le melodie non vengono trasferite. Delle eventuali ricorrenze memorizzate viene trasferita solo la data.
- ◆ È possibile trasferire contatti anche da e verso altri portatili Gigaset dotati del servizio di trasferimento sia che siano dotati di rubrica vCard che di rubrica semplice tuttavia le regole sono molteplici e variano a seconda della condizione e del modello. Attenersi alle istruzioni dei singoli manuali d'uso per attivare il servizio di trasferimento. Ovviamente contatti con molti dati creeranno molteplici voci in rubriche semplici o verranno date delle priorità ai primi numeri.

Trasferire singoli contatti della rubrica

► Toccare sul contatto da trasferire per aprire la vista di dettaglio (→ pag. 32) ► **Opzioni**
► **Invia** ► **A portatile interno** ► Scegliere il portatile destinatario.

A trasferimento avvenuto:

► Toccare **SI**, se si desidera trasferire un altro contatto altrimenti toccare **NO**.

Trasferire tutta la rubrica telefonica

► Aprire la rubrica telefonica (→ pag. 32) ► **Opzioni** ► **Trasferisci tutta la lista** ► **A portatile interno** ► Scegliere il portatile destinatario.

Trasferire la rubrica telefonica via Bluetooth

Trasferire tutta la rubrica telefonica:  ▶  Rubrica ▶ Opzioni ▶ Trasferisci tutta la lista

Oppure:

Inviare un contatto:  ▶  Rubrica ▶ Toccare sul contatto da trasferire ▶ Opzioni ▶ Invia

- ▶ Scegliere la modalità di trasferimento **A dispositivo Bluetooth**. Il Bluetooth viene attivato qualora non lo fosse già.
- ▶ Scegliere il destinatario dalla lista dei **Dispositivi associati** (→ pag. 30) oppure toccare **Cerca** e scegliere il destinatario dalla lista dei **Dispositivi trovati**. Inserire il PIN condiviso con il destinatario e confermare toccando .

Ricevere dati via Bluetooth

Condizione: il portatile è in stand-by. Il Bluetooth è attivo.

- ▶ Se il mittente si trova nella lista dei **Dispositivi associati** (→ pag. 30), la ricezione avviene automaticamente.
- ▶ Se il mittente non si trova nella lista dei **Dispositivi associati** inserire il PIN condiviso con il mittente e confermare toccando . Dopo il trasferimento dalla vCard indicare se il dispositivo deve essere accettato nella lista **Dispositivi associati (SI)** oppure no (**NO**).

Memorizzare in rubrica un numero presente in una lista

I numeri presenti in una lista (delle chiamate, di ripetizione della selezione, oppure di un SMS) possono essere memorizzati in rubrica senza doverli digitare manualmente.

- ▶ Toccare il numero desiderato. ▶ Toccare  oppure **Opzioni** ▶ **Memorizza il numero**.
 - ▶ ▶ **Nuovo contatto:** il numero viene aggiunto con la tipologia **Casa**. Se però volete memorizzarlo come **Cell.** o **Ufficio** basterà toccare sul numero e scegliere **Ufficio** o **Cell.** quindi  e poi **Memorizza**.

Utilizzare un numero presente in rubrica

In alcune situazioni è possibile aprire la rubrica e usare un numero ad es. per inviare un SMS.

- ▶ A seconda della condizione d'uso aprire la rubrica telefonica con  oppure **Opzioni**
 - ▶ **Rubrica**.
- ▶ Scegliere il contatto in rubrica ed eventualmente, in caso di più numeri disponibili, quello da utilizzare.

Associare un numero ad uno specifico tasto per la chiamata diretta (ad un tasto)

Condizione: in rubrica è presente almeno un contatto.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Chiamata diretta / ad un tasto** ▶ Scegliere il tasto che si desidera utilizzare per la chiamata diretta (ad un tasto).

Se quel tasto è vuoto:

- ▶ Aprire la rubrica e scegliere il numero.

Se il tasto è già in uso cancellare/modificare il numero associato al tasto:

- ▶ Cancellare il numero: .

Oppure:

- ▶ Modificare il numero: **Modifica** ▶ Aprire la rubrica, scorrere e assegnare un altro numero a quel tasto.

Chiamare il numero associato ad un tasto: in stand-by premere per 2-3 sec. il tasto oppure premerlo normalmente e toccare il pulsante che appare sul display in basso con il numero/nome da chiamare.

Nota

Modificando/cancellando un numero in rubrica il numero viene automaticamente aggiornato/cancellato anche come chiamata diretta ad un tasto.

Lista o Registro delle chiamate

Condizione: affinché il numero del chiamante venga memorizzato nella lista delle chiamate perse è necessario essere abbonati al servizio CLIP.

Il vostro telefono memorizza tutti i tipi di chiamata.

- ◆ **Tutte le chiamate**
- ◆ **Chiamate Effettuate**
- ◆ **Chiamate Ricevute** a cui è stato risposto
- ◆ **Chiamate Perse**

È possibile visualizzare ogni tipo di chiamata singolarmente con **Mostra per tipo** oppure tutte le tipologie di chiamata insieme con **Mostra tutte le chiamate**.

Vengono memorizzati i numeri delle ultime 20 chiamate.

- ▶ **Aprire la vista di dettaglio:** toccare sulla voce che interessa per visualizzare tutte le informazioni disponibili. Dalla vista di dettaglio è possibile cancellare la voce oppure trasferire il numero in rubrica.

Liste delle chiamate (esempio)



Funzione Organizer: Calendario per appuntamenti e ricorrenze

Sul portatile è possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti e/o eventi o ricorrenze**. Gli eventi inseriti in rubrica vengono riportati automaticamente nel calendario.

Per eliminare l'allarme di un evento è necessario disabilitarlo dal contatto stesso della rubrica.



Memorizzare un appuntamento

Condizione: per poter memorizzare gli appuntamenti è necessario che data e ora siano state impostate.

Premere  ►  **Calendario**

Il giorno odierno è contornato in bianco mentre quelli nei quali è memorizzato un appuntamento e/o ricorrenza sono riconoscibili da una barra colorata sopra al numero del giorno.

- Toccare le frecce  /  relative alla riga del mese per impostarlo ► Dal calendario selezionare il giorno nel quale si vuole impostare l'appuntamento ► **Nuova voce**

Si apre la pagina per l'inserimento di nuovi appuntamenti o ricorrenze; inserire i dati:

- **Motivo del promemoria:** inserire una descrizione che vi ricordi il tipo di impegno o evento (per es. cena, meeting).
 - **Orario:** ore e minuti dell'appuntamento.
 - **Promemoria:** impostare la scadenza dell'evento affinché venga segnalata con l'anticipo che desiderate (fino ad una settimana prima).
 - **Allarme:** attivare/disattivare la segnalazione acustica.
- Premere **Memorizza** per salvare i dati inseriti.



Personalizzare l'allarme di promemoria

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Audio** ► **Allarme di promemoria**

- Regolare il volume con  /  oppure attivare la modalità **Crescendo**.
- **Melodia dell'allarme** ► Scegliere la melodia desiderata ► Memorizzare con .

Segnalazione di scadenza di appuntamenti/ricorrenze

In stand-by la scadenza di un appuntamento e/o di una ricorrenza viene segnalata per 60 sec. con la suoneria e il volume scelti.

Quando suona l'allarme è possibile:

- Toccare **Spegni** per spegnere l'allarme.

Oppure:

- Toccare **Scrivi SMS**. Viene aperto l'Editor SMS per inviare ad es. degli auguri.

Se si sta telefonando l'allarme di scadenza viene sostituito da un tono di avviso sul portatile.

Visualizzare le ricorrenze e gli appuntamenti scaduti

Ogni evento scaduto viene memorizzato nella lista **Promemoria / Eventi** nei seguenti casi:

- ◆ L'appuntamento/ricorrenza è stato segnalato alla sua scadenza ma non vi è stata risposta.
- ◆ L'appuntamento/ricorrenza è scaduto durante una chiamata.
- ◆ Il portatile era spento nel momento in cui l'appuntamento/ricorrenza è scaduto.

Se la lista contiene già 20 voci, ogni nuovo evento scaduto sostituisce il più vecchio della lista, che viene eliminato.

È possibile accedere al **Centro di gestione degli eventi** (→ pag. 13) toccando l'icona in figura sia quando appare come Pop Up sia premendo il tasto  e l'icona .



Numero eventi nuovi

Numero eventi vecchi

Visualizzare/cancellare gli appuntamenti memorizzati

Premere  ▶  **Calendario** ▶ Toccare sul giorno desiderato, viene visualizzata la lista degli appuntamenti memorizzati ▶ Toccare sull'appuntamento desiderato ▶ Cancellare con  oppure modificare i dati dell'appuntamento e memorizzare le nuove impostazioni.

Cancellare **tutti gli appuntamenti scaduti**:

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Sistema** ▶ **Azzerare e ripulisci le liste** ▶ **Appuntamenti** ▶ **Cancella la lista di tutti gli appuntamenti scaduti** ▶ Confermare con **SI**.

Utilizzare il portatile come sveglia

Condizione: data e ora devono essere state impostate.

È possibile attivare/disattivare e impostare la sveglia nel modo seguente:

Premere  ▶  **Sveglia** ▶ **Serv. disattivato/Servizio attivo**

- ▶ Toccare  per modificare le impostazioni della sveglia:
 - **Orario** ▶ Impostare ora e minuti dell'orario della sveglia
 - **Giorni in cui è attiva** ▶ Selezionare i giorni della settimana in cui la sveglia deve suonare
 - **Melodia dell'allarme** ▶ Scegliere la melodia per l'allarme della sveglia
- ▶ Toccare **Memorizza** e confermare.

L'allarme della sveglia suona per max. 60 sec. Durante una conversazione la sveglia viene segnalata da un tono breve.



Nota

L'allarme aumenta progressivamente di volume (se impostato).

Spegnere la sveglia o attivare lo Snooze

Condizione: la sveglia è attiva.

- ▶ Toccare **Spenta**: la sveglia viene spenta.
- ▶ **Modalità Snooze**:
Toccare **Snooze** oppure un tasto qualsiasi. La sveglia viene spenta e ripetuta dopo 5 minuti.
Oppure:

Monitoraggio ambiente e servizio "Sorveglianza Bimbo"

Non premere niente. La sveglia viene spenta dopo 60 secondi e ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione la sveglia verrà disattivata per 24 ore.

Monitoraggio ambiente e servizio "Sorveglianza Bimbo"

Se nell'ambiente in cui è posizionato il portatile viene raggiunta la soglia del livello di rumore impostato, viene automaticamente chiamato un numero interno o esterno (anche di cellulare) che voi avrete precedentemente memorizzato.

Il rumore deve persistere per diversi secondi prima che la chiamata venga attivata. Questo ritardo è stato previsto per evitare che ogni rumore ambientale o esterno, anche casuale, possa attivare la chiamata in modo inopportuno.

La chiamata può durare da circa 90 sec. fino a circa 3 minuti (in funzione delle diverse condizioni quali chiamate interne, esterne, tipo portatile, tipo di melodia in uso, ecc.). Durante la chiamata tutti i tasti sono bloccati, tranne quelli di impegno linea e di fine chiamata per rispondere o chiudere una conversazione. L'altoparlante del portatile può essere attivato (**Modalità bidirezionale**) o disattivato. Se è attivato **Com. bidirezionale**, è possibile far sentire all'interlocutore (es. un bimbo) la propria voce per tranquillizzarlo.

Il servizio con comunicazione bidirezionale potrebbe essere molto utile anche per una persona anziana o con difficoltà motorie che, se in difficoltà, potrebbe chiamare aiuto.

Si ricorda che l'uso dei servizi descritti non esime dall'obbligo di prestare la sorveglianza con la diligenza necessaria ove richiesto dalle specifiche condizioni della persona (per età, condizione psicofisica ecc). Provare il servizio in condizioni normali e assicurarsi che soddisfi le esigenze di sicurezza della persona che lo dovrà utilizzare prima che la stessa si trovi ad usarlo in condizioni di reale emergenza. Non potendo conoscere la situazione di ogni singola persona per la quale i servizi potranno essere usati Gigaset non può assumersi alcuna responsabilità al riguardo.

Quando il servizio è attivo e si riceve una chiamata il portatile non squilla e la chiamata viene visualizzata sul display, è comunque possibile rispondere; il servizio Room Monitor viene interrotto per la durata della telefonata e si riattiva automaticamente al termine della conversazione.

Anche la chiamata di Paging non squilla e viene segnalata solo otticamente.

Se si spegne il portatile con servizio attivo quando lo si riaccende il servizio si riattiva.

Attenzione

- ◆ **Controllare con attenzione le predisposizioni del servizio Room Monitor (la sensibilità e che il numero a cui eventualmente dovrà essere inviata la chiamata sia corretto). Il servizio è attivo circa 20 secondi dopo la sua predisposizione.**
- ◆ L'autonomia del portatile si riduce, lasciando il portatile nel supporto di ricarica sarete sicuri che le batterie non si scaricheranno.
- ◆ La distanza ottimale tra il portatile e il bambino per l'uso come "Sorveglianza bimbo" dovrebbe essere compresa tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere rivolto verso il bambino.
- ◆ Gli eventuali altri portatili registrati sulla stessa base squillano normalmente (potrebbero essere usati in altri locali) per cui se disturbano è possibile spegnerli del tutto, spegnere la sola suoneria, attivare una o più modalità di "Salvaguardia della privacy" o impostare anch'essi in "Monitoraggio ambiente" (anche con numeri da chiamare diversi). Ovviamente solo uno alla volta potrà impegnare la linea e chiamare.

Modificare le impostazioni

Premere  ►  Room Monitor ►  ► Impostare **Chiamata di avviso a (Interno oppure Esterno)**, **Modalità bidirezionale on/off**, **Livello sensibilità (Alto oppure Basso)** ► **Memorizza**

- ◆ **Interno:** per inviare la chiamata a uno o a tutti i portatili eventualmente associati alla base.
- ◆ **Esterno:** per inviare la chiamata ad un numero esterno anche di cellulare (è necessario aver inserito il numero a cui inviare la chiamata) ► Confermare con .

Attivare/disattivare il servizio di Room Monitor (o di Sorveglianza Bimbo)

- Per attivarlo: premere  ►  Room Monitor ► Toccare il pulsante di attivazione che passerà dallo stato di disattivato ad attivato e si illuminerà. Il pulsante si illumina e appare lo stato di **Servizio attivo**.
- Per disattivarlo: toccare il pulsante di attivazione che si spegnerà.

Interrompere la chiamata/disattivare il servizio

Per interrompere una chiamata in Room Monitor: premere .

Disattivare il servizio da remoto

Condizione: il telefono fisso o cellulare con il quale si risponde alla chiamata deve essere impostato sulla selezione a toni (DTMF), ma tutti i telefoni da parecchi anni ormai lo sono (non vanno bene ad esempio i vecchi telefoni a disco combinatore).

- Rispondere alla chiamata generata da Gigaset S820 e premere i tasti  .

Una volta disattivato il servizio non riceverete altre chiamate.

La disattivazione del servizio da remoto potrebbe essere utile qualora riceviate chiamate e ascoltando vi rendiate conto che, ad esempio, stanno facendo lavori rumorosi all'esterno che superano la soglia di rumore e quindi provocano la chiamata.

Per una chiamata da Room Monitor pagherete quanto previsto dal contratto con il vostro operatore telefonico per qualunque altra chiamata effettuata dalla stessa linea.

Sincronizzazione con il PC (via Gigaset QuickSync)

Questo innovativo portatile può essere periodicamente e gratuitamente aggiornato via Internet così da consentirvi di scaricare eventuali nuove funzionalità rilasciate dopo il vostro acquisto.

Scaricare da www.gigaset.com/gigaset820 il software gratuito Gigaset Quick Sync, installarlo sul PC, collegare il cavo USB e lanciare il software per instaurare la connessione tra PC e portatile.

Dalla finestra principale è possibile attivare la ricerca automatica, in tutte le porte seriali del PC, di un portatile supportato oppure indicare direttamente il nome del portatile se già conosciuto dal software. Instaurata la connessione, se nel software è stata selezionata l'opzione per la ricerca automatica in Internet di nuovo firmware e il vostro portatile è equipaggiato con un software superato, comparirà un pop-up per segnalarvi la disponibilità di un aggiornamento che potete scaricare. Affinchè il portatile possa comunicare con un PC, è necessario l'uso del software **Gigaset QuickSync (versione 7 o successiva)**. Con questo programma è possibile aggiornare il firmware del portatile tramite Bluetooth (→ pag. 28) o una connessione USB (→ pag. 1) tra PC e portatile e:

- ◆ sincronizzare online la rubrica telefonica del vostro portatile tramite Cloud con i vostri contatti di Google.
- ◆ sincronizzare la rubrica del telefono con i contatti di Outlook del PC,
- ◆ caricare le fotodei chiamanti dal PC sul portatile,
- ◆ caricare immagini come screensaver dal PC sul portatile,
- ◆ caricare suoni (melodie delle suonerie) dal PC sul portatile.
- ◆ attivare la modalità telefonica con servizio CTI che consente di gestire dal PC le chiamate entranti e uscenti (chiamare dai contatti di Outlook),
- ◆ aggiornare il Firmware del portatile Gigaset S820 (solo tramite USB).

Il display del telefono si comporta come si stesse telefonando dal portatile.

Sul portatile è possibile salvare i seguenti formati di immagini e suoni:

Suoni	Formato	Immagini	Formato
- suonerie - suoni importati	interno WMA, MP3, WAV	- foto chiamante - screensaver	BMP, JPG, GIF 240 x 160 Pixel 240 x 320 Pixel

Note

- Se è collegato il cavo USB, non è possibile instaurare un collegamento Bluetooth.
- Le batterie si ricaricano anche collegando il portatile ad una porta USB che fornisce una corrente di almeno 500mA. **Non si ricaricano invece se la porta USB fornisce corrente inferiore a 500mA.**
- Il portatile Gigaset va collegato, di preferenza, direttamente ad una porta USB del PC. Se il collegamento viene fatto tramite un moltiplicatore di porte USB (HUB o dock station) il corretto funzionamento dipende dal PC. Qualora si presentino problemi, in particolare nell'aggiornamento del firmware, provare a collegare il portatile ad una porta USB del PC rimuovendo il moltiplicatore di porte. La possibilità di usare o no un HUB USB dipende dalle caratteristiche tecniche del PC.

Altre informazioni sono reperibili nell'Help file di **Gigaset QuickSync**.

Simboli e icone del display

Icone nella barra delle opzioni

Le icone nella barra delle opzioni cambiano a seconda della condizione di utilizzo:

Icona	Toccare per
	Tornare alla visualizzazione precedente del display
	Disattivare il microfono del portatile (Mute)
 (arancione)	Riattivare il microfono del portatile
	Aprire il registro delle chiamate
	Aprire la rubrica
	Memorizzare il numero in rubrica
	Cancellare
	Memorizzare / selezionare
	Modificare / inserire una voce

Nota

Le icone del menu sono visibili nel relativo albero a pag. 44.

Icone nella barra di stato

Le icone nella barra di stato cambiano a seconda della condizione di utilizzo:

Icona	Significato
	Qualità del segnale tra la base e il portatile (con modalità Zero Radiazioni disattivata). L'icona è: 76% – 100% } bianca, con modalità Massima distanza attiva; 51% – 75% } 26% – 50% } verde, con modalità Massima distanza disattivata 1% – 25% } rossa: nessuna connessione con la base
	
	
	
	
	Con modalità Zero Radiazioni attiva l'icona è: bianca, se la modalità Massima distanza è attiva; verde, se la modalità Massima distanza è disattivata

Simboli e icone del display

Icona	Significato
	Bluetooth attivo oppure
	Auricolare/dispositivo dati Bluetooth associato
	Suoneria silenziata
	Suoneria sostituita dal Beep
	Collegamento USB attivo

Icona	Significato
	Livello di carica delle batterie; l'icona è di colore: bianco: se la carica è superiore al 66 %
	bianco: se la carica è compresa tra il 34 % e il 66 %
	bianco: se la carica è compresa tra l'11 % e il 33 %
	rosso: se la carica residua è inferiore all'11 %
	rosso e lampeggia se le batterie sono quasi scariche (meno di 5 minuti di autonomia)
	Processo di carica in corso (livello di carica):
	0 % – 10 %
	11% –33 %
	34 % – 66 %
	67 % – 100 %

Modalità Eco = Massima copertura/distanza disattivata (copertura 15/150 m)

Modalità Eco+ = Zero radiazioni attivata

Segnalazione di:



Selezione del numero in corso



Conversazione in corso



Linea assente o chiamata conclusa



Chiamata interna/esterna



Sveglia



Ricorrenza



Appuntamento/evento

Ulteriori indicazioni



Messaggio informativo



Operazione da confermare



Operazione in corso: Attendere ...



Operazione eseguita con successo



Attenzione



Operazione fallita

Albero del menu

Con portatile in stand-by premere il tasto .

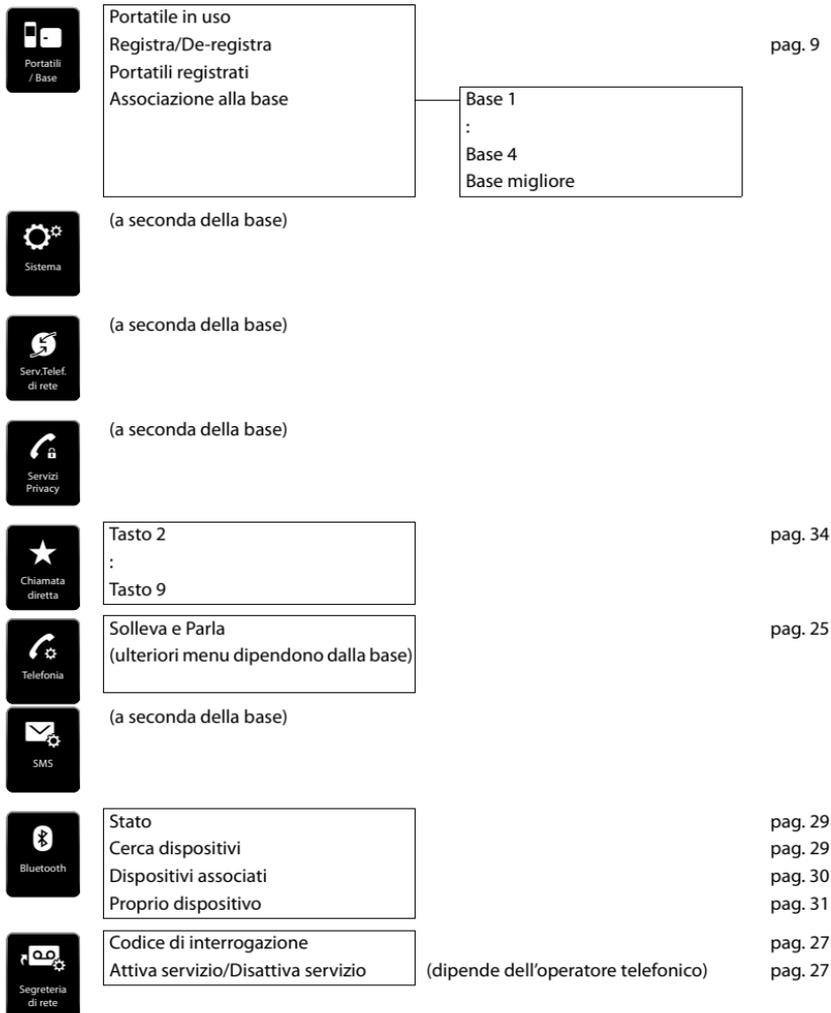
- ▶ Viene aperta la pagina delle **Applicazioni**.
- ▶ Toccare **Impostazioni** nella riga in alto del display.

Nota

Il menu è quello internazionale e potrebbe differire leggermente a seconda del paese, della base sulla quale il portatile è stato registrato e a seconda della versione firmware installata (si consiglia di mantenere il telefono aggiornato).

Il menu del Vostro telefono potrebbe anche differire da quello su indicato qualora la base in uso sia molto diversa come tipologia o data di progettazione dal portatile. Qualche servizio potrebbe non essere operativo e quindi non apparire oppure potreste trovarlo nel menu del telefono ma non essere operativo nel Vostro paese. In tal caso ignoratelo.

	Orario Formato dell'ora Data Formato della data	12 h / 24 h	
		Giorno Mese Anno / Mese Giorno Anno	
	Suonerie Allarme di promemoria Gestione toni di avviso Musica su attesa	Regola il volume Crescendo Melodia chiamate interne Melodia chiamate esterne	pag. 22 pag. 22 pag. 25 pag. 25
		Regola il volume Crescendo Melodia dell'allarme	pag. 36 pag. 36 pag. 36
		Toni di conferma Click dei tasti Batterie scariche	pag. 25 pag. 25 pag. 25
		(a seconda della base)	
	Screensaver Retro-illuminazione	Stato Scegli screensaver preferito	pag. 24 pag. 24
		In carica Non in carica Timeout retro-illuminazione	pag. 24 pag. 24 pag. 24
	Lingua del menù Paese Prefissi del Paese Prefisso telefonico	solo se Paese = Altri Paesi	pag. 23 pag. 23 pag. 23 pag. 23



Servizio Clienti e Supporto Tecnico

Passo dopo passo verso la soluzione con il Servizio Clienti Gigaset www.gigaset.com/service



Registrate il proprio telefono Gigaset subito dopo l'acquisto:

www.gigaset.com/register

Il vostro account personale vi consente il contatto rapido con i nostri consulenti, accesso al Forum Online e molto altro.



Visitate le pagine del nostro Servizio Clienti:

www.gigaset.com/service

Qui troverete tra l'altro:

- ◆ Domande & Risposte
- ◆ Download gratuito di software e manuali
- ◆ Test di compatibilità



Contattate i nostri assistenti:

Non siete riusciti a trovare una soluzione sotto „Domande & Risposte“? Siamo a vostra disposizione ...

... per e-mail: www.gigaset.com/contact

... per telefono:

Italia

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste relative ad interventi di riparazione potete contattare il nostro **Servizio Clienti** dalle ore 08.00 alle ore 20.00 da lunedì a sabato al numero:

199.15.11.15

(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori fissi o mobili consultate le tariffe del vostro operatore)

Svizzera

Servizio Clienti al numero: 0848 212 000

(0,09 Fr. al minuto da telefono fisso della rete svizzera. Per le chiamate effettuate attraverso la rete di operatori mobili consultate le tariffe del vostro operatore.)

Si precisa che un prodotto Gigaset non venduto da un rivenditore autorizzato in ambito nazionale potrebbe non essere completamente compatibile con la rete telefonica nazionale. Sulla confezione (cartone) del telefono, accanto al marchio di conformità CE, e sulla parte inferiore della base è chiaramente indicato per quale/i paese/i sono stati sviluppati l'apparecchio e gli accessori.

Se l'apparecchio oppure gli accessori non vengono utilizzati in conformità alla presente nota, alle note delle istruzioni d'uso oppure al prodotto, ciò può incidere sulla garanzia (riparazione oppure sostituzione del prodotto). Per poter esercitare il diritto di garanzia, all'acquirente del prodotto viene richiesto di presentare la ricevuta che identifichi la data di acquisto e il prodotto acquistato.

Supporto Tecnico

Cerchiamo di rispondere ad alcuni possibili dubbi

In caso di dubbi tecnici sull'uso del terminale vi suggeriamo di accedere al sito www.gigaset.com/service ▶ FAQ ▶ First steps for troubleshooting.

Di seguito proviamo ad immaginare quali potrebbero essere i vostri dubbi e cerchiamo di darvi un aiuto a risolverli.

Si verificano problemi di registrazione o di connessione con un dispositivo Bluetooth.

- ▶ Verificare che il dispositivo e il portatile dispongano degli stessi profili (vedi relativo manuale d'uso).
- ▶ Eseguire il reset del dispositivo (vedi relativo manuale d'uso).
- ▶ Cancellare il dispositivo dal portatile (→ pag. 30) e reregistrarlo (→ pag. 29).

Il display non visualizza nulla e non reagisce toccandolo.

1. Il portatile è spento.
 - ▶ Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata .
2. Le batterie sono scariche.
 - ▶ Caricare o sostituire le batterie e molto vecchie (→ pag. 8).
3. È inserito il blocco dei tasti/del display.
 - ▶ Premere **a lungo** il tasto cancelletto .

Sul display lampeggia "La connessione con la base è stata persa. Ricerca di una base in corso..."

1. Il portatile è fuori dalla portata della base.
 - ▶ Avvicinarsi con il portatile alla base.
2. La base è spenta.
 - ▶ Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito e che sia presente la corrente nella presa.
3. Avete operato sulla modalità Bluetooth.
 - ▶ È normale, attendere circa 2 secondi e il messaggio sparirà da solo.
4. L'area di copertura della base si è ridotta dopo l'attivazione della modalità Eco.
 - ▶ Disattivare la modalità Eco (→ pag. 26) oppure avvicinarsi con il portatile alla base.

Sul display appare l'avviso "Il portatile non è registrato ad alcuna base".

Il portatile non è registrato sulla base oppure è stato cancellato con la registrazione di un altro portatile (avete registrato più di 6 portatili o dispositivi come la CLIP viva voce L410 DECT-GAP) oppure è stato cancellato ad es. dopo un reset/inizializzazione totale.

- ▶ Registrare di nuovo il portatile (→ pag. 9).

Il portatile non squilla.

1. La suoneria è disattivata.
 - ▶ Attivare la suoneria (→ pag. 25).
2. È impostato il trasferimento di chiamata.
 - ▶ Disattivarlo.
3. Il telefono squilla solo se sul display appare il numero di telefono o il nome del chiamante.
 - ▶ È stato impostato il servizio "Non disturbare" per le chiamate anonime.
4. Il telefono squilla solo in certi orari o solo con certi numeri.
 - ▶ È stato impostato il servizio "Non disturbare": rispondi solo quando e a chi vuoi tu che consente di evitare di ricevere chiamate indesiderate in una determinata fascia oraria. Disabilitare la fascia oraria oppure ampliarla oppure configurare i numeri dai quali si desidera essere chiamati come VIP.
5. Da certi numeri non vi arriva la chiamata (solo se il portatile è registrato su una base Gigaset S820)
 - ▶ Sono inseriti in blacklist? Se vi interessa ricevere le chiamate toglierli dalla black list.

<p>Non si sente la suoneria/tono di selezione.</p> <p>Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure è stato sostituito con un nuovo cavo con i collegamenti non corretti.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Utilizzare sempre il cavo telefonico in dotazione oppure al momento dell'acquisto di un nuovo cavo assicurarsi che i contatti del connettore siano identici a quelli del cavo in dotazione.
<p>La conversazione si interrompe sempre ogni ca. 30 secondi.</p> <p>È stata attivata la funzione Repeater o è stato collegato un nuovo Gigaset Repeater alla base senza aver spento e riacceso il portatile per terminare la procedura di sicurezza della registrazione.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Spegnerne e riaccendere il portatile (→ pag. 15).
<p>Tono di errore con il PIN di sistema.</p> <p>Il PIN di sistema inserito non è corretto.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Reinserire il PIN di sistema corretto. <p>2. Avete dimenticato il PIN.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ripristinare il PIN di sistema su 0000 tramite un reset completo.
<p>L'interlocutore non vi sente.</p> <p>È stato attivato il Mute con .</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Riattivare il microfono (→ pag. 23).
<p>Il numero del chiamante non viene visualizzato nonostante il servizio CLIP sia stato sottoscritto presso l'operatore di rete.</p> <p>La trasmissione del numero è bloccata.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Il chiamante ha chiesto al proprio operatore di rete di trattare il numero come riservato o ha nascosto lui stesso il proprio numero prima di chiamare.
<p>Si sente un tono di errore durante l'inserimento.</p> <p>L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ripetere la procedura. Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.
<p>Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete.</p> <p>Selezione impostata su DP (selezione ad impulsi).</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Impostare il portatile sulla selezione a toni DTMF.

Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE ed ErP (Ecodesign), RAEE, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Questo terminale è stato progettato per l'uso nel territorio della Comunità Economica Europea, in Svizzera ed in altri paesi in relazione alle specifiche omologazioni nazionali.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.gigaset.com/docs.

Essendo questo un prodotto generalmente internazionale la dichiarazione è scaricabile dall'area **Customer Service - Download** aprendo il file „**International Declarations of Conformity**“. Non è tuttavia possibile escludere che determinate varianti di prodotto siano dedicate all'Italia pertanto, se nel file precedente non trovate il documento relativo al modello che state cercando, aprite il file „**Italian Declarations of Conformity**“. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambi i file.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Cerificazione SAR

Questo apparato cordless e un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti per l'esposizione alle onde radio. Sono state considerate sia le direttive Europee EN che le direttive elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP, ove applicabili, data la bassa potenza emessa.

In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che l'apparato possa essere utilizzato a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno. È sempre comunque consigliato il parere del medico specialista di fiducia, che considererà lo stato di salute di ogni singolo paziente, in caso di patologie conclamate e/o per i portatori di apparati elettromedicali per uso personale che siano impiantati o no.

Informazioni contrattuali: Le descrizioni delle caratteristiche disponibili nel presente manuale d'uso, documento tecnico contenuto nell'imballo e quindi disponibile solo dopo l'acquisto del prodotto, non sono impegnative, possono variare senza preavviso e differire lievemente rispetto al comportamento del prodotto senza comunque pregiudicare il suo corretto utilizzo con particolare riferimento alle funzioni pubblicizzate.

I manuali presenti nel nostro sito web sono soggetti ad aggiornamenti periodici in relazione a possibili variazioni software del prodotto pertanto vanno usati solo come riferimento per l'uso qualora si smarrisca il manuale contenuto nell'imballo.

I manuali a corredo del prodotto e quelli scaricabili dal sito web, per le ragioni menzionate, non possono essere considerati documenti contrattuali.

Sono da considerarsi contrattuali i documenti di vendita, commerciali e pubblicitari messi a disposizione del cliente prima dell'acquisto e che ne possano influenzare la scelta d'acquisto.

Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia Italia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- ◆ In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- ◆ La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscale valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- ◆ La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l., Via Varese n.18, 20121 Milano.
- ◆ Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- ◆ Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Condizioni di garanzia (Svizzera)

Al consumatore (cliente) è concessa una garanzia di durata del prodotto, salvo i propri diritti in caso di vizi del prodotto nei confronti del rivenditore, per le condizioni indicate di seguito.

- ◆ Gli apparecchi nuovi e i relativi componenti che, per errori di fabbricazione e/o nei materiali presentino un difetto entro 24 mesi dall'acquisto, vengono, a scelta di Gigaset Communications, riparati o sostituiti gratuitamente con un apparecchio di livello tecnico equivalente. Per le parti soggette a usura (per es. batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – se inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di sei mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia perde ogni validità nel caso in cui il guasto degli apparecchi sia provocato da un utilizzo improprio e/o dall'inosservanza dei libretti di istruzione.
- ◆ Questa garanzia non si estende alle prestazioni aggiunte dal rivenditore o dal cliente stesso (per esempio installazione, configurazione, download di software). Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ Gli apparecchi sostituiti e i relativi componenti, restituiti a Gigaset Communications nell'ambito dello scambio, diventano di proprietà di Gigaset Communications.
- ◆ La presente garanzia è valida per tutti gli apparecchi acquistati in Svizzera. Garante per i prodotti acquistati è Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Svizzera.
- ◆ La presente garanzia esclude qualsiasi altro tipo di richiesta o indennizzo. Gigaset Communications non risponderà in nessun caso di eventuali interruzioni di funzionamento dell'apparecchio, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni. La sicurezza degli stessi spetta al cliente. L'esonero da responsabilità non è applicabile, nella misura in cui si è obbligatoriamente responsabili, per esempio ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti, in casi di intenzionalità, di incuranza grave, a causa di ferimento, uccisione o danni alla salute
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nel caso non esista alcuna operatività della garanzia, Gigaset Communications si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. In questo caso, Gigaset Communications provvederà ad avvertire anticipatamente il cliente.
- ◆ Gigaset Communications si riserva il diritto di far eseguire i lavori di manutenzione da un subappaltatore. Per l'indirizzo, vedere www.gigaset.com/ch/service. Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia, contattare la nostra Hotline al numero 0848 212 000.

Esclusione di responsabilità

Il display di Gigaset S820 ha una risoluzione di 240x320 Pixel. Poiché un Pixel è costituito da 3 sotto-pixel (rosso, verde, blu) è possibile un'alterazione cromatica.

Ciò è normale e non è sintomo di alcun malfunzionamento.

Nota

I segni d'usura sul display e sulla struttura sono esclusi dalla garanzia.

Tuteliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all'indirizzo www.gigaset.com, è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset rispettosi dell'ambiente.

Certificazioni di Gigaset Communications



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Informazioni agli utenti per lo smaltimento di apparati e pile o accumulatori a fine vita



Eco-contributo RAEE e Pile assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P00000028

Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti e del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno).

Con riferimento alle pile/accumulatori in uso l'apparato è stato progettato in modo tale da renderle facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, sul loro uso corretto e sicuro, anche come farle durare il più a lungo possibile ed infine come rimuoverle dal prodotto.

L'utente dovrà conferire apparecchiature e pile/accumulatori giunte a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata predisposti dalle autorità competenti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile

contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Smaltimento (solo per la Svizzera)

Il pacchetto batterie non va tra i rifiuti domestici. Prestate attenzione alle norme pubbliche per l'eliminazione dei rifiuti, che potete ottenere presso il vostro Comune oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

Nota concernente il riciclaggio



Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato attraverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione.

Lo si deve invece portare o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici e elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt'altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

Appendice

Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare **in nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

Contatto con liquidi

L'apparato non va portato assolutamente a contatto con liquidi.

Qualora ciò accadesse scollegare tutte le spine eventualmente collegate (corrente e/o linea telefonica) quindi:

- 1 Spegnerlo.
- 2 Togliere le batterie e lasciare il coperchio delle batterie aperte.
- 3 Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
- 4 Asciugare tutte le parti.
- 5 Conservare l'apparato per **almeno 72 ore** con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
- 6 Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batterie raccomandate

Tecnologia: Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)
Quantità: 2
Formato: AA (Stilo)
Tensione: 1,2 V
Capacità: 1300 mAh

Il portatile viene fornito con due batterie aventi le caratteristiche tecniche su indicate. Poiché le batterie si evolvono costantemente, la lista delle batterie raccomandate viene periodicamente aggiornata ed è disponibile nell'area Customer Care nelle FAQ (domande frequenti) del sito Gigaset: www.gigaset.com/service.

Solo l'uso di batterie raccomandate assicura i tempi di autonomia/ricarica indicati, corretta funzionalità, longevità e assenza di rischi per l'utilizzatore.

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del vostro Gigaset dipende molto dal suo uso corretto e conforme alle indicazioni riportate nel presente manuale e dall'età delle batterie in uso (i tempi di seguito indicati sono indicazioni di massima.)

Autonomia in stand-by (ore) *	250
Autonomia in conversazione (ore)	20
Autonomia con conversazioni di 1,5 ore al giorno (ore) *	165
Tempo di ricarica nel supporto di ricarica (ore)	14,5

* I tempi sono calcolati con illuminazione del display spenta e modalità Eco disattivate

Nota sul collegamento USB

- ◆ Le batterie vengono ricaricate anche quando il portatile è collegato ad una presa USB che fornisce una corrente di almeno 500 mA, limite sotto il quale il consumo può essere superiore al livello di carica.

Dati tecnici generali

DECT

Standard DECT	supportato
Profilo GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale (con un portatile), 250 mW (con 6 portatili)
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa

Frequenza Bluetooth	2402-2480 MHz
Potenza di trasmissione Bluetooth	4 mW

Tabella di associazione tasti numerici/caratteri

Scrittura standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0		-	.	0						

1) Per inserire spazi

Indice

A	
Accendere portatile	15
Aggiornare Firmware	40
Albero del menu	44
Applicazioni (menu)	12
Appuntamenti	
cancellare lista	14
impostare	35
scaduti	36
Aprire lista messaggi	13
Aprire sottomenu	17
Area navigazione	12
Attivare	
microfono	23
Auricolare (Bluetooth)	31
Autonomia del portatile	54
Avviso di chiamata	21
B	
Barra delle opzioni	17
Barra di stato	1, 14, 41
Barra opzioni	
simboli	41
Batterie	
caricare	8
inserire	8
livello di carica	43
Blocco tasti/display	15
Bluetooth	
attivare/disattivare	15, 29
cercare dispositivi	29
lista dispositivi conosciuti	30
modificare nome dispositivi	31
registrare dispositivi	29
rispondere ad una chiamata	31
trasferire rubrica tel. (vCard)	34
C	
Calendario	35
Cambiare pagina display	12
Campi di selezione	17
Cancellare	
liste	14
messaggi	14
voce rubrica telefonica	32
Caratteri speciali	18
Cercare in rubrica	33
Chiamata	
collettiva	21
diretta	20
esterna	18
interna	21
persa	35
rispondere	20
trasferire	21
trasferire a interno	21
Condizioni di garanzia (Svizzera)	51
Conferenza	
a 3	22
chiamata interna/esterna	22
terminare	22
Configurare display in stand-by	11
Consultazione interna	21
Contatti v. Rubrica telefonica	
Contatto con liquidi	54
Contenuto confezione	6
Conversazione alternata	22
Correzione inserimenti errati	18
Crescendo (suoneria)	25
Cura del telefono	53
D	
Data	44
Dati tecnici	54
Dichiarazione CE di Conformità	48
Direttive Comunitarie	48
Disattivare	
microfono	23
modulo radio	15
Sveglia Bimbo	39
Display	
configurare display in stand-by	11
illuminazione	24
screensaver	24
simboli	41
visualizzazione numero tel. (CLI/CLIP)	21
Display in stand-by	11
configurazione	11
Domande e risposte	47
E	
ECO DECT	26
Elementi di comando	16
Esclusione dalla responsabilità	51
F	
Foto chiamante	32
Funzione (attivare/disattivare)	17

Funzione indietro	17	Messa in funzione	6
Funzione ricevitore	22	Microfono (portatile)	23
G		Modificare	
Garanzia	49	nome portatile	23
Gigaset QuickSync	40	Mute	23
Guarnizione in gomma	7	N	
I		Numero	
Illuminazione display	24	come destinazione Sorveglianza Bimbo ...	39
Impostare		copiare in rubrica	34
lingua display	23	del chiamante visualizzato (CLIP)	21
Inserire		inserimento in rubrica	34
caratteri speciali	18	salvare in rubrica	32
testo	18	O	
Interfaccia PC	40	Opzioni	17
Inviare		Ora	44
intera rubrica a portatile	33	P	
voce rubrica a portatile	33	Pagina di stato	14, 15
L		Pagina messaggi	13
Lingua + Regione	23	Pagina personalizzabile	
liquidi	54	(display in stand-by)	11
Lista		Pop-Up messaggi	13
cancellare	14, 32, 37	Portata	6
chiamate perse	35	Portatile	
chiamate effettuate	35	accendere/spengere	15
chiamate ricevute	35	illuminazione display	24
dispositivi conosciuti (Bluetooth)	30	impostare	23
lista delle chiamate	35	lingua display	23
ripetizione della selezione	19	mettere in funzione	7
Lista chiamate	35	modificare nome	23
cancellare intera lista	14	Mute	23
cancellare voce	14	reset	26
Livello di carica batterie	43	ripristinare impostazioni iniziali	26
Livello di ricezione	41	screensaver	24
M		stand-by	15
Melodia		toni di avviso	25
suoneria per chiamate interne/esterne ..	25	trasferire chiamata	21
Memoria libera in rubrica	33	utilizzare come Sorveglianza Bimbo	38
Menu		volume ricevitore	22
applicazioni	12	volume viva voce	22
aprire	12	Portatili + Base	10
impostazioni	12	Possibilità di impostazione	23
tasto	1	Presca USB	1, 7
tornare in stand-by	12	Punto verde	14, 19, 20
Menu (tasto)	1	Q	
Menu applicazioni	12	QuickSync	40
Menu principale		QuickSync	
applicazioni	12	(Software per Windows e Mac)	40
impostazioni	12, 44		

R	
Reset portatile	26
Ricorrenze	
cancellare lista	14
scadute	36
Ridurre potenza di trasmissione/radiazioni	26
Risoluzione problemi	47
Risposta automatica	25
Rubrica tel.	31
cancellare	32
cancellare tutte le voci	14
copiare numero in rubrica	34
gestire le voci	31
inviare a portatile	33
inviare voce/lista a portatile	33
memoria libera	33
posizione voci in rubrica	33
salvare voce	32
selezionare la voce	33
sincronizzare con PC oppure Mac	40
trasferire vCard (Bluetooth)	34
utilizzare per inserimento numero	34
S	
Screensaver	24
Scrittura a caratteri maiuscoli/minuscoli ..	18
Segreteria di rete	27
Selezione	
con lista chiamate	19
con lista ripetizione della selezione	19
con rubrica	20
Selezione rapida	34
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	46
Simboli	
barra delle opzioni	41
barra di stato	41
visualizzazione nuovi messaggi	13
Simboli display	41
Sincronizzare contatti Google	40
Sincronizzare rubrica tel.	40
Sincronizzazione Cloud	40
Smaltimento degli apparati a fine vita	52
Snooze (sveglia)	37
Solleva e parla	25
Sorveglianza Bimbo	38
Spegnere portatile	15
Stand-by, tornare in	15
Suoneria	
chiamata Crescendo	25
melodia per chiamate interne/esterne ..	25
modificare	25
Suoneria VIP	32
Supporto di ricarica	
collegare	6
collocare	6
Sveglia	37
T	
Tabella set di caratteri	55
Tasti portatile	1
Tasto	
di fine chiamata	1, 18
impegno linea	1
menu	1
Telefonare	
rispondere ad una chiamata	20
sulla linea esterna	18
sulla linea interna	21
Telefono	
impostare	23
ripristinare impostazioni iniziali	26
utilizzare	15
Tempi di ricarica portatile	54
Toni + Segnali	25
Toni di avviso	25
Tono di attenzione	25
Tono di attenzione v. Toni di avviso	
Tono di segnalazione v. Toni di avviso	
Trasmissione numero di tel.	21
Tuteliamo l'ambiente	52
U	
Utilizzare touchscreen	16
V	
vCard	34
Viva voce	22
volume	22
Voce lista	14
Volume	
viva voce	22
viva voce/ricevitore	22

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2012

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com